



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

E/C.12/FIN/Q/5/Add.1
11 April 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

КОМИТЕТ ПО ЭКОНОМИЧЕСКИМ, СОЦИАЛЬНЫМ
И КУЛЬТУРНЫМ ПРАВАМ

Тридцать восьмая сессия
Женева, 30 апреля - 18 мая 2007 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

РАССМОТРЕНИЕ ДОКЛАДОВ, ПРЕДСТАВЛЕННЫХ ГОСУДАРСТВАМИ-
УЧАСТНИКАМИ В СООТВЕТСТВИИ СО СТАТЬЕЙ 16 МЕЖДУНАРОДНОГО
ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

ОТВЕТЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА ФИНЛЯНДИИ НА ПЕРЕЧЕНЬ ВОПРОСОВ
(E/C.12/FIN/Q/5), КОТОРЫЕ НАДЛЕЖИТ ЗАТРОНУТЬ В СВЯЗИ С РАССМОТРЕНИЕМ
ПЯТОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА ФИНЛЯНДИИ ОБ ОСУЩЕСТВЛЕНИИ
ПРАВ, ОХВАТЫВАЕМЫХ СТАТЬЯМИ 1-15 МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА
ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ, СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ
(E/C.12/FIN/5)*

[5 февраля 2007 года]

* В соответствии с информацией, направленной государствам-участникам в отношении оформления их докладов, настоящий документ до его передачи в службы письменного перевода Организации Объединенных Наций официально не редактировался.

СОДЕРЖАНИЕ

	<i>Стр.</i>
Общая информация	3
Статья 1: Право на самоопределение.....	6
Статья 2.2: Недискриминация	9
Статья 3: Равенство между мужчинами и женщинами.....	15
Статья 6: Право на труд	20
Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда	23
Статья 9: Право на социальное обеспечение	24
Статья 10: Защита семьи	29
Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень	39
Статья 12: Право на здоровье	44
Статья 13 и 14: Право на образование.....	54
Статья 15 Право на участие в культурной жизни и на пользование результатами научного прогресса и защитой прав интеллектуальной собственности.....	58

**ОТВЕТЫ ПРАВИТЕЛЬСТВА ФИНЛЯНДИИ НА ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ
ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ ПЯТОГО ПЕРИОДИЧЕСКОГО ДОКЛАДА ОБ
ОСУЩЕСТВЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ (E/C.12/FIN/Q/5)***

Общая информация

В1. Просьба представить информацию о "передовой практике" государства-участника, которая, по его мнению, является показательной с точки зрения осуществления Пакта.

1. Возможность рассмотрения в судебном порядке экономических, социальных и культурных прав, в частности, в интересах защиты детей, престарелых, инвалидов, иммигрантов и других меньшинств.
2. Тщательный учет языковых и культурных факторов соображений в процессе преподавания.

В2. Просьба представить дополнительную информацию о том, каким образом государство-участник намеревается решить к 2010 году задачу, заключающуюся в выделении 0,7% ВВП на цели международного сотрудничества в интересах развития (E/C.12/FIN/5, пункты 56-58).

3. Правительство сосредоточит усилия на решении данного вопроса после парламентских выборов, которые состоятся в марте этого года. Новое правительство, вероятно, определит свою политику в данной области к концу мая 2007 года.

В3. Комитет был бы признателен за представление более подробной информации о мандате и функциях Уполномоченного по делам меньшинств, и в частности применительно к получению индивидуальных жалоб. В том что касается индивидуальных жалоб, Комитет также хотел бы получить информацию о количестве и существе жалоб, полученных после того, как Уполномоченный по делам меньшинств приступил к своей деятельности (E/C.12/FIN/5, пункт 8).

4. Должность Уполномоченного по делам меньшинств была создана, а ранее существовавшая должность Уполномоченного по делам иностранцев была упразднена на основании Закона об Уполномоченном по делам меньшинств (660/2001), вступившем в силу 1 сентября 2001 года. Функции Уполномоченного по делам меньшинств охватывают более широкую сферу ведения по сравнению с Уполномоченным по делам иностранцев.

5. В обязанности Уполномоченного по делам меньшинств входят предупреждение этнической дискриминации, развитие благоприятных межэтнических отношений, улучшение положения лиц, принадлежащих к этническим меньшинствам, и статуса иностранцев при расширении их прав в обществе. Они включают в себя наблюдение за обеспечением равенства между этническими группами и контроль за осуществлением принципа этнической недискриминации.
6. Уполномоченный по делам меньшинств является независимой инстанцией. Он располагает канцелярией, которая в качестве административной единицы входит в структуру министерства труда. На основании поправки (22/2004), вступившей в силу 1 февраля 2004 года, Закон об Уполномоченном по делам меньшинств стал именоваться Законом об Уполномоченном по делам меньшинств и Комитете по недискриминации.
7. Если не брать во внимание обычную регистрационную работу, то в 2002 году статистика обращения населения в Управление Уполномоченного по делам меньшинств систематически не велась. Согласно оценкам с использованием выборки за три месяца, в 2002 году от населения поступило примерно 800 обращений.
8. Число случаев этнической дискриминации было оценено за период с 1 сентября по 25 ноября 2002 года. Управление зарегистрировало целых 70 случаев, связанных с фактической или предполагаемой этнической дискриминацией. Соответствующие случаи касались предполагаемой дискриминации при заполнении вакансий и в процессе работы, в контексте жилищных услуг, социального обеспечения, учебы или деятельности образовательных учреждений, а также притеснений или насилия на расистской почве. Хотя Закон об Уполномоченном по делам меньшинств четко охватывает лишь этническую дискриминацию в сфере обслуживания населения, на практике обращения по вопросам, касающимся применения Закона об иностранцах, по своему количеству превысили другие обращения. Указанные случаи касались видов на жительство, рассмотрения ходатайств о предоставлении убежища и приведения в исполнение решений об отказе в доступе в Финляндию, выдаче виз или паспортов иностранцев. Другие случаи касались признания полученной за рубежом квалификации, социального обеспечения, жилья, занятости и трудоустройства; дискриминации в области деятельности на рынке труда и оказания услуг.
9. В октябре 2003 года Управление перешло на электронную систему управления (регистр обработки обращений) в работе с населением. Статистические данные, представленные в годовом отчете, объединяют записи, сделанные с начала года, и информацию, внесенную в регистр обращений с октября по конец года. Таким образом,

информация, собранная за этот год, носит чисто индикативный характер и в целом не может быть сопоставлена с последующими годами. Всего в 2003 году граждане обращались в Управление 1 362 раза. Это представляет собой увеличение на 70% по сравнению с 2002 годом. Большинство обращений населения (в общей сложности 935 обращений) имели отношение к вопросам, связанным с Законом об иностранцах. На вопросы, касающиеся дискриминации, приходилось 27% (431 обращение), а интеграции - 14% (224 обращения). В одном обращении может затрагиваться ряд различных вопросов.

10. Первый всеобъемлющий подсчет обращений в службу работы с населением, а также оценка характера и существа случаев были проведены в 2004 году. В 2004 году заявители обращались в службу работы с населением Управления Уполномоченного по делам меньшинств 1 625 раз. По сравнению с предыдущим годом количество обращений возросло на 19%. Управлением было зарегистрировано в общей сложности 707 мер, которые необходимо было принять для решения соответствующих вопросов. Количество принятых мер увеличилось почти в два раза по сравнению с предыдущим годом (356). Одной из причин, объясняющей рост числа случаев обращения граждан, несомненно, явилось вступление в силу Закона о равноправии и нового Закона об иностранцах. Явный сдвиг, который произошел в характере обращений населения, сводится к несоразмерно значительному росту числа случаев, касающихся дискриминации и несправедливого обращения. В зависимости от затронутой проблемы обращения граждан распределялись следующим образом: дискриминация - 1/3, Закон об иностранцах - 1/3 и интеграция - 1/3. В число вопросов, отнесенных в регистре Уполномоченного по делам меньшинств к сфере интеграции, входили запросы граждан, касающиеся жилья, образования, социальных услуг, здравоохранения, трудовой деятельности, межэтнических отношений и семейной жизни. В рамках этой категории в 2004 году особенно возросло число обращений, связанных с жильем, трудовой деятельностью, социальными услугами и межэтническими отношениями.

11. Среди всех групп заявителей в наибольшей степени участились обращения со стороны рома. В результате охват соответствующей категории населения стал более широким на территории страны. Обращения, связанные с проблемами иностранцев, как правило, приходятся главным образом на столичную агломерацию.

12. Представители других традиционных этнических групп, таких, как саами, татары и евреи, обращались в службу работы с населением, действующую при Уполномоченном по делам меньшинств, лишь в ряде редких случаев.

13. В 2005 году Управление рассмотрело 704 дела заявителей. Заявители обращались в Управление в общей сложности 1 508 раз; иными словами, по сравнению с 2004 годом количество обращений уменьшилось примерно на 7%.

14. Кроме того, в русле задач и развития деятельности Управления менялась структура и специфика дел заявителей. Дела, связанные с применением Закона об иностранцах, сократились, тогда как количество дел, касающихся дискриминации и ненадлежащего обращения, возросло. К соответствующим случаям дискриминации были причастны в основном предприниматели. Это могло касаться, например, дискриминационного обращения при посещении ресторана. Дела, относящиеся к деятельности муниципалитетов, почти всегда касались жилищных проблем рома. Доля дел, по которым проходили муниципалитеты, значительно возросла. Также увеличилось количество дел, связанных с деятельностью полиции. Большинство заявителей, обращавшихся к Уполномоченному по делам меньшинств, составляли иммигранты или лица, происходящие из иммигрантской среды. Было зарегистрировано в общей сложности 91 дело, касавшееся рома. В то же время лишь 6 заявителей, обращавшихся в Управление Уполномоченного по делам меньшинств, были саами по своему этническому происхождению.

15. Статистика за 2006 год пока отсутствует. Однако количество обращений граждан в 2006 году скорее не увеличилось, а осталось примерно на том же уровне.

16. В целом, можно отметить, что число запросов по поводу административных дел иностранцев сократилось, тогда как число обращений, касающихся случаев дискриминации, возросло. Третью категорию обращений составляют в основном запросы информации по личным вопросам, включая социальные услуги, жилье, образование и т.д.

Статья 1: Право на самоопределение

В4. Просьба указать, каким образом меры, принимаемые государством-участником, обеспечивают прогресс в деле решения проблемы прав саами. Просьба также указать, позволили ли усилия, направленные на устранение препятствий для ратификации Конвенции Международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах, создать в конечном итоге основу для ратификации Конвенции (E/C.12/FIN/5, пункты 60-79).

17. Вопрос об изменении определения саами как группы больше не стоит. Следует считать, что решения, принятые Высшим административным судом в 1999 году по поводу заявлений о включении в список избирателей, составляемый для выборов в парламент

саами, достаточно прояснили толкование статьи 3 Закона о парламенте саами. На выборах 2003 года данный вопрос не возникал в качестве проблемы, как это было в ходе выборов 1999 года.

18. Предпринимавшиеся в течение многих лет попытки, направленные на то, чтобы решить проблему земельных прав саами посредством законодательства, пока еще не дали результатов. Предложенные решения обнажили вопросы, связанные с земельными правами и другими финансовыми аспектами. Это помешало Финляндии ратифицировать Конвенцию Международной организации труда № 169 о коренных народах и народах, ведущих племенной образ жизни в независимых странах.

19. Переговоры с целью решения данной проблемы постоянно продолжаются, причем министерство юстиции и парламент саами прилагают совместные усилия по поиску возможного решения на новой основе. В качестве отправной точки была выбрана задача поддержания культуры коренного народа саами.

20. С точки зрения культуры саами важное значение имеет то, чтобы в пределах территории традиционного проживания саами практика использования всех природных ресурсов, имеющих для целей удовлетворения потребностей в получении исконных средств к существованию саами, оленеводства, рыбного промысла и охоты, оставалась по возможности нетронутой. Поддержание культуры на такой основе было сочтено возможным вариантом действий баз рассмотрения вопросов собственности на землю. Рассмотрение осуществления права на использование земельных, водных и других природных ресурсов в качестве первоочередной задачи позволило приступить к решению вопроса, не дожидаясь результатов исследования по проблеме собственности на землю, проведение которого было санкционировано министерством юстиции. Это исследование, проводившееся объединенной исследовательской группой Университета Оулу и Университета Лапландии и касавшееся, в частности, прежних прав собственности на землю, в то время было еще не завершено.

21. Осенью 2005 года министерство юстиции совместно с парламентом саами выдвинуло инициативу с целью разработки правительственного предложения, предусматривающего решение данного вопроса. В декабре 2005 года новые запланированные меры были вынесены на рассмотрение премьер-министра Ванханена, который учредил министерскую рабочую группу с целью контроля за осуществлением проекта и по необходимости дальнейшей корректировки запланированных мер в процессе проводимой работы. После представления запланированных мер подготовка инициативы началась быстрыми темпами в качестве совместного проекта министерства юстиции и парламента саами. В проработке инициативы также приняли участие министерство

сельского хозяйства и лесной промышленности и министерство по охране окружающей среды.

22. Инициатива преследовала цель изыскать сбалансированное законодательное решение в соответствии с международными обязательствами Финляндии. Основная идея инициативы заключалась в том, чтобы обеспечить местному населению наряду с саами равные возможности по практическому обустройству районов, в которых они проживают, и не допустить ущемления прав никаких других частных лиц. Согласно разработанному решению, районы, осваиваемые в качестве государственных лесов на родных землях саами, могут по-прежнему совместно использоваться для получения финансовой выгоды в соответствии с принятыми планами, что должно способствовать поддержанию уровня занятости.

23. Что касается установленных сроков, то правительственное предложение по данному вопросу было намечено внести в парламент весной 2007 года. Однако министерская рабочая группа, учрежденная премьер-министром Ванханеном, не имела достаточно времени для того, чтобы рассмотреть проект разработанного в министерстве юстиции осенью 2006 года правительственного предложения.

24. В октябре 2006 года исследование по проблеме собственности на землю, проводившееся объединенной исследовательской группой Университета Оулу и Университета Лапландии, было завершено. С учетом рекомендаций комиссии министерства юстиции на основе архивных материалов в ходе исследования была проанализирована история мест проживания и населения, а также практика землепользования и собственности на землю в бывших районах Кеми и Торнио в Лапландии с середины XVIII века до начала XX века. Исследование было опубликовано в виде четырех отдельных частичных исследовательских очерков (*публикации министерства юстиции 2006:5, 6 и 7*, а также *"Juridica Lapponia 32" Северного института по экологическим правам и правам меньшинств при Арктическом центре Университета Лапландии*). Кроме того, министерство юстиции выпустило отдельную сводную публикацию (*публикации министерства юстиции 2006:81*). В целом все публикации включали в себя 1 622 страницу.

25. При сопоставлении исходных элементов, которые легли в основу законодательного предложения, разработанного министерством юстиции, и исследования по проблеме собственности на землю, можно сделать следующие выводы:

26. Законодательное предложение преследовало цель обеспечить саами права на использование земли для удовлетворения потребностей саами в получении средств к

существованию на территории своего исконного проживания. Оно не призвано охватывать ни вопросы собственности на землю, ни частные права каких-либо лиц. Данное предложение предусматривает обеспечение в соответствии с положениями, содержащимися в Конституции, права саами на сохранение и развитие своей культуры с учетом их прав на землю. Следовательно, исходный элемент является конституционным. Запланированные решения сводятся к тому, чтобы обеспечить саами как коренному народу права на землю, полагающиеся им согласно международным конвенциям, имеющим обязательную силу для Финляндии.

27. В свою очередь исследование по проблеме собственности на землю в качестве отправной точки не имеет целью поиск ответов на споры, происходящие сегодня, а также аргументов в поддержку или в противовес какому-либо конкретному решению. Явления, являющиеся предметом исследования, анализируются через призму условий, существовавших в соответствующее время, с точки зрения присущего им исторического контекста. В первую очередь в исследовании анализируются факторы, позволяющие прояснить историю института собственности на землю. Исследование охватывает существенно более значительный по площади район, чем нынешняя территория проживания саами. Вопрос о собственности на землю в рамках частного права по-прежнему надлежит рассматривать отдельно на основе информации, полученной в ходе этого исследования, и других данных.

28. Применительно к различным базовым посылкам исследования по проблеме собственности на землю и законодательного предложения, подготовленного министерством юстиции, последнее пришло к выводу, что результаты нового исследования нисколько не отразятся на проработке законодательного предложения. Задача нового правительства, которое должно быть сформировано после парламентских выборов, намеченных на март 2007 года, будет заключаться в том, чтобы принять решение о необходимых мерах с целью решения вопроса о собственности на землю саами.

Статья 2.2: Недискриминация

В5 Просьба представить данные о численности лиц, которые были осуждены на основании недавно измененной главы 6 Уголовного кодекса, и о наказаниях, назначенных лицам, которые были признаны виновными в совершении актов ксенофобии и расизма или дискриминации в отношении лиц, принадлежащим к национальным, расовым, этническим или другим группам населения (E/C.12/FIN/5, пункт 19 и последующие пункты).

29. В 2004 году положения, предусматривающие назначение более строгого наказания за совершение преступлений, мотивированных расизмом согласно статье 5(4) главы 6

Уголовного кодекса (39/1889), применялись 10 раз. Во всех случаях осужденными являлись мужчины. Девять приговоров было вынесено по решению суда, причем один из них - в рамках суммарного уголовного разбирательства.

30. Шесть человек в указанных случаях были осуждены за нападение при отягчающих обстоятельствах, двое - за нападение (или простое нападение), один - за мелкую кражу и один - за нарушение правил дорожного движения. В четырех случаях в качестве меры наказания было назначено лишение свободы, в двух случаях - условное лишение свободы, в трех случаях соответствующие лица были приговорены к штрафу и в случае суммарного уголовного производства в качестве меры наказания был назначен штраф. Учитывая тяжесть совершенных преступлений, можно сделать вывод о том, что наказания к лишению свободы были вынесены за нападение при отягчающих обстоятельствах.

31. В 2005 году, согласно предварительным данным, за преступления, совершенные на расистской почве, были предъявлены обвинения 14 человекам (10 мужчинам и 4 женщинам). Четверо из них были осуждены за кражу, трое - за нападение, один - за разбой, один человек - за повреждение имущества, один - за сокрытие имущества, приобретенного незаконным путем, один - за диффамацию, один - за преступление, связанное с наркотиками, один - за нарушение правил дорожного движения при отягчающих обстоятельствах и один - за нарушение дорожного движения. Семь приговоров предусматривали лишение свободы, два приговора - условное лишение свободы и четыре приговора - уплату штрафа. При суммарном уголовном производстве обвиняемый был приговорен к штрафу за преступление, связанное с наркотиками.

32. В приводимой ниже таблице содержатся данные о лицах, которым были предъявлены обвинения и вынесены приговоры за преступления, связанные с дискриминацией, в 2001-2004 годах (Уголовный кодекс (УК) 11:8: разжигание расовой ненависти, 11:9: дискриминация, 47:3: дискриминация в сфере трудовых отношений):

Таблица 1

<i>Обвиняемые</i>	<i>2001</i>	<i>2002</i>	<i>2003</i>	<i>2004</i>
УК 11:8	3	-	-	3
УК 11:9	15	13	28	18
УК 47:3	2	4	3	2
<i>Осужденные</i>				
УК 11:8	3	-	-	3
УК 11:9	14	13	26	18
УК 47:3	2	2	3	2
УК 47:3a	2	2	3	2

33. Статистические данные не показывают, сколько вынесенных судебных решений касалось дискриминации по расистским мотивам. Более полное общее представление обо всех зарегистрированных в стране случаях дискриминации в сопоставлении со случаями, которые привели к вынесению обвинительных актов, можно будет получить на более позднем этапе, когда завершится подготовка финской национальной программы последующих мер, которая разрабатывается в рамках кампании "Реальное обеспечение равенства при наличии надлежащих данных", финансируемой Европейским сообществом.

Вб. Просьба представить дополнительную информацию об осуществлении Закона о недискриминации (21/2004), в частности об информировании о его положениях широкой общественности. Просьба указать, какие меры были приняты государством-участником с целью обеспечения того, чтобы жертвы дискриминации имели надлежащий доступ к судебным органам и к Национальному совету по дискриминации, учрежденному в соответствии со статьей 13 Закона, а также эффективным средствам правовой защиты от нарушений их экономических, социальных и культурных прав (E/C.12/FIN/5, пункты 108-109 и 175 и последующие пункты).

Деятельность Уполномоченного по делам меньшинств в области распространения информации

34. Уполномоченный по делам меньшинств представляет собой независимую инстанцию (созданную в 2001 году на основании Директивы о расовом равенстве), основная задача которой заключается в улучшении статуса и правовой защиты этнических меньшинств и иностранцев, а также обеспечении равенства и недискриминации и формировании благоприятных межэтнических отношений в Финляндии. Важнейшими средствами, используемыми Уполномоченным по делам меньшинств, являются, в частности, рекомендации, инструкции и консультативные заключения. Уполномоченный по делам меньшинств может также выступать с инициативами, касающимися статуса различных этнических групп или иностранцев и преодоления социальной несправедливости. Уполномоченный по делам меньшинств пользуется широким правом доступа к информации. В случае необходимости Уполномоченный по делам меньшинств может также предоставлять дополнительную помощь лицу, подвергнутому этнической дискриминации, если соответствующий случай сопряжен с серьезными последствиями. Поддержку Уполномоченному по делам меньшинств в выполнении его функций, касающихся, в частности, борьбы с дискриминацией и контроля за случаями дискриминации, оказывает Консультативный совет по делам меньшинств.

35. Персонал, подчиняющийся Уполномоченному по делам меньшинств, обеспечивает широкое распространение информации в отношении Закона о недискриминации среди

государственных органов, этнических меньшинств и саами, а также гражданского общества и широкой общественности. Осенью 2006 года Управление Уполномоченного по делам меньшинств провело ряд совещаний за "круглым столом" с потенциальными участниками, которые могут быть задействованы в региональной сети контактных центров Финляндии. В результате в декабре 2006 года был начат процесс создания экспериментального регионального консультативного механизма. Широкая общественность стала более осведомленной о новом законодательстве, в частности благодаря интервью, подготовленным средствами массовой информации, и общественным прениям на тему конкретных инициатив, выдвинутых Уполномоченным по делам меньшинств.

Распространение информации, повышение осведомленности и подготовка по вопросам антидискриминационного законодательства

36. Деятельность по борьбе с дискриминацией на протяжении десятилетий осуществлялась в Финляндии главным образом группами, объединенными общими интересами, и на одноуровневой основе. Субъекты гражданского общества развертывали пропагандистские кампании, организовывали просветительские мероприятия и т.д., консультативные советы осуществляли контроль за положением различных групп, государственные власти и университеты, в частности, поощряли проведение исследований по вопросу о существующих представлениях и взглядах. Если говорить о различных признаках дискриминации, то самые давние традиции и устоявшаяся институциональная база присущи работе по обеспечению гендерного равенства.

37. Начиная с 2000 года меры по борьбе с дискриминацией стали более четко различимыми и систематическими и основывались на долгосрочном планировании. Укрепилось сотрудничество между государственными властями и НПО, а также сотрудничество между организациями, занимающимися вопросами дискриминации по различным признакам. К 2007 году будут созданы устойчивые институциональные структуры и оперативные системы для использования межсекторального и горизонтального подхода.

38. Можно отметить освоение в национальном и международном масштабе надлежащей практики, осуществлявшееся на основе отдельного финансирования, обеспеченного по линии государственного бюджета и в рамках финансовых инструментов ЕС, в частности Программы действий Сообщества по борьбе с дискриминацией и Инициативы в области равенства Европейского социального фонда. С задействованием исключительно национальных источников финансирования, в частности, были созданы общенациональные сети оперативной деятельности по борьбе против расизма, разработаны школьные учебные материалы по проблематике прав человека и

осуществлена национальная программа в интересах престарелых (направленная на борьбу с дискриминацией в отношении пожилых рабочих). Были проведены исследовательский проект, посвященный практике дискриминации, ряд исследований по вопросу о существующих взглядах и представлениях и в последнее время, в частности, горизонтальное исследование о барьерах для трудоустройства.

39. Финляндия активно участвует в осуществлении Программы действий Сообщества по борьбе с дискриминацией. Было разработано и реализовано два проекта по развитию системы сбора данных и количественной оценки дискриминации (проекты *СИРЕ* и *МЕРА*); организациями в Финляндии была проведена работа в области планирования и координации двух транснациональных проектов (проектов "*Присоединение*" и "*Вступление*"), и в рамках соответствующей национальной информационно-пропагандистской кампании (кампании "*Стоп*") были достигнуты следующие весьма полезные и стабильные результаты: организация постоянно действующих горизонтальных сетей и форумов, осуществление структурных сдвигов, например в сфере образования учителей и полиции, разработка базы данных и материалов для экспертов по антидискриминационной проблематике и создание портала www.equality.fi. Все эти достижения оказались возможными благодаря совместным усилиям властей, социальных партнеров и НПО, и в частности НПО, созданных самими людьми, которые подвергаются дискриминации по различным признакам.

40. С 2004 года были проведены следующие мероприятия в области распространения информации и подготовки кадров по проблематике Закона о недискриминации:

- Подготовка и распространение обстоятельной брошюры о данном законе для использования "непрофессиональными" субъектами, такими, как НПО, социальные партнеры и лица, затронутые дискриминацией по различным признакам. Брошюра имеется в электронном и бумажном форматах на финском, шведском языках, языке саами, английском, русском и арабском языках и только в электронном формате на испанском и французском языках. Кроме того, "краткий и упрощенный" вариант брошюры имеется на финском и шведском языках, а "профессиональная версия" - на финском и английском языках. В феврале 2007 года для использования 1) полицией, 2) социальными и медицинскими работниками и 3) жертвами дискриминации были изданы три новых буклета, направленные на поощрение применения действующего законодательства. Цель этих буклетов заключается в том, чтобы содействовать выявлению проявлений дискриминации в ее различных формах и оказывать жертвам консультативную помощь на различных уровнях. Информация, предназначенная для жертв дискриминации, представлена в виде пособия, где

описываются конкретные ситуации, при которых дискриминация может иметь место, и содержатся рекомендации в отношении подачи жалоб и обращения в консультативные службы. В дополнение к этому в 2005 году было издано *"Руководство для учителей и школьных общин"*, направленное на поощрение практического осуществления нормативно-правовых актов в секторе образования. Все эти материалы очень эффективно распространялись, и некоторые из них вышли несколькими изданиями.

- Деятельность в области подготовки кадров и распространение информации была организована на общенациональной основе и ориентирована как на гражданское общество, так и на государственные организации. В 2004 году по линии национальной просветительской кампании был проведен ряд семинаров с целью распространения сведений о новом законодательстве и привлечения внимания средств массовой информации. Был также организован ряд семинаров и рабочих совещаний для конкретной аудитории, такой, как сотрудники министерств, полиция, Интернет-операторы, прокуроры, учителя и т.д. Некоторые министерства, например министерство труда, на регулярной основе проводили подготовку для своих сотрудников, работающих на региональном и местном уровне. В 2005-2006 годах была организована подготовка, касающаяся, в частности, осуществления законодательства посредством подготовки планов обеспечения равенства.
- С 2003 года в Финляндии ежегодно проводится неделя/день по вопросам разнообразия. Это мероприятие все время собирает широкую и разнообразную аудиторию и привлекает к себе внимание средств массовой информации каждый год, когда оно организовывается. В 2006 году основная двухдневная конференция была посвящена вопросам, касающимся рынка труда и, в частности, разнообразия в сфере производственно-трудовых отношений.
- На долгосрочной основе разрабатывается портал по вопросам равенства: www.equality.fi. Он включает, в частности, соответствующие материалы, доклады, пособия по вопросам обеспечения равенства, исследования, базы данных об экспертах по вопросам равенства, практические рекомендации по подготовке планов обеспечения равенства и с недавнего времени собственный веб-узел, посвященный Европейскому году обеспечения равных возможностей для всех, которым объявлен 2007 год. Дополнительную информацию об осуществлении Закона о недискриминации можно получить на портале и с использованием предусмотренных им ссылок.

41. В декабре 2006 года министерство труда приступило к проведению аналитического исследования, посвященного осуществлению Закона о недискриминации. Результаты этого исследования будут представлены к концу 2007 года.

42. В губернии Западная Финляндия Региональный консультативный совет по делам романи организовывал учебные мероприятия для рабочих групп романи, учрежденных муниципальными советами. Таким образом, местные рабочие группы романи располагают надлежащими средствами для эффективного распространения информации о законодательстве, касающемся недискриминации на местном уровне. В ближайшем будущем другие региональные консультативные советы также разработают планы с целью поощрения муниципалитетов и романи к созданию соответствующих местных рабочих групп романи.

43. В 2005 году при финансировании по линии Европейского социального фонда осуществлялись проекты, развернутые в Финляндии в рамках инициативы "Равенство" с целью изыскания возможностей трудоустройства романи в провинциях Южная и Восточная Финляндия, а также в окрестностях Йювяскюля и Оулу. Эти проекты повлекли за собой видимое воздействие в указанных районах и позволили сформировать позитивное представление о романи как работниках, что помогло многим романи в получении образования и продолжении надлежащей профессиональной деятельности.

44. В дополнение к проектам, направленным на поиск работы, региональные консультативные советы и местные рабочие группы романи проводили дискуссии с центрами по вопросам занятости и экономического развития, разрабатывая учитывающие потребности рынка труда программы школьного обучения для романи по всей стране.

Статья 3: Равенство между мужчинами и женщинами

В7. Просьба представить дополнительную и более подробную информацию о причинах сохранения разрыва в заработной плате между мужчинами и женщинами и о последствиях мер, принятых в области законодательства и на практике с целью преодоления такого неравенства в заработной плате между мужчинами и женщинами.

45. Существование разрыва в заработной плате между мужчинами и женщинами объясняется многими основополагающими причинами. Этот разрыв, как представляется, связан с тем, что на рынке рабочей силы существует явно выраженное разделение труда между женщинами и мужчинами. Согласно исследованиям, такая сегрегация на рынке рабочей силы обуславливает примерно 50% разрыва в заработной плате между мужчинами и женщинами. В сфере многих профессий, где преобладают женщины,

уровень заработной платы ниже по сравнению с профессиями, где преобладают мужчины. Такое положение наблюдается даже несмотря на то, что уровень образования женщин в среднем выше, чем у мужчин. Значительно больше женщин по сравнению с мужчинами работают в государственном секторе (в учреждениях и на предприятиях государственного и муниципального подчинения), где уровень заработной платы ниже, чем в частном секторе.

46. В дополнение к горизонтальной сегрегации рынок труда также характеризуется вертикальной сегрегацией. Все больше женщин занимают руководящие должности на различных уровнях, однако, несмотря на позитивные сдвиги, доля мужчин по сравнению с женщинами среди административно-управленческого персонала пока еще выше. Это отражается на разрыве в заработной плате между мужчинами и женщинами.

47. Представляется, что профессиональный рост и повышение заработной платы женщин также сдерживаются из-за существующей практики использования родительских отпусков. В большинстве случаев свои родительские отпуска по-прежнему полностью используют женщины, хотя уже долгое время мужчинам предоставлены широкие возможности для такого же использования родительских отпусков.

48. Правительство принимает всеобъемлющие меры с целью решения проблемы разрыва в заработной плате. На основе правительственной программы весной 2006 года была развернута трехуровневая программа обеспечения равной заработной платы. В рамках этой программы была назначена группа высокого уровня по последующим мерам, которая приступила к своей работе. В состав группы по последующим мерам входят, в частности, руководители советов всех организаций работодателей и трудящихся, политики и высокопоставленные должностные лица. Вопрос об обеспечении равной оплаты труда никогда прежде еще не решался в Финляндии на таком высоком уровне.

49. Разрыв в заработной плате между мужчинами и женщинами, рассчитанный на основе среднемесячного вознаграждения за обычное рабочее время, составляет 20%. Сокращение этого разрыва на 5% к 2015 году является одной из общих целей программы. Сфера действия программы обеспечения равной заработной платы охватывает механизмы найма на работу, сегрегацию на рынке труда в связи с вопросами профессионального роста женщин, политику в области заработной платы и трудовых договоров, развитие статистики и сотрудничество в данной области, вопросы, имеющие отношение к семейным обязанностям и деятельности, гражданскую ответственность предприятий, а также конкретные планы достижения равенства. Применительно к решению этих вопросов программа предусматривает необходимость осуществления соответствующих пакетов мер, которых насчитывается примерно 30. Часть этих мер предполагает

государственное вмешательство, некоторые из них - совместные усилия государства и организаций, действующих на рынке труда, тогда как определенное число мер предусматривает также сотрудничество между последними из перечисленных организаций.

50. Большинство инициатив, включенных в программу, уже претворяются в жизнь, и группа высокого уровня по последующим мерам следит за их осуществлением. Когда становится очевидным, что поставленные цели не выполнены, группа по последующим мерам в случае необходимости предпринимает шаги с целью их достижения. Предусмотренный срок полномочий группы истекает 31 марта 2007 года, однако поставленные цели рассчитаны на период до 2015 года и поэтому можно ожидать, что новое правительство примет программу обеспечения равной заработной платы.

51. Правительство стремится уменьшить масштабы сегрегации на рынке труда путем принятия ряда мер как на рынке труда, так и в школах, а также благодаря усилиям органов сферы образования. С тем чтобы повлиять на сложившуюся ориентацию в плане выбора образования и профессии, необходимо изменить традиционную систему взглядов и ценностей, закрепленных за мужчинами и женщинами, а это процесс длительный. Правительство также прилагает усилия с целью расширения возможностей профессионального роста женщин не только в государственном, но и в частном секторе.

52. В 2006 году было изменено законодательство о родительских отпусках. Одна из главных целей внесенной поправки заключалась в том, чтобы стимулировать отцов к более частому использованию их права на родительский отпуск, тем самым добиваясь выравнивания связанных с родительскими отпусками издержек, которые должны покрывать работодатели, между секторами, в которых преобладают мужчины, и секторами, где преобладают женщины. Правительство также прилагает усилия к тому, чтобы поощрять отцов к использованию их родительских отпусков, посредством информационных кампаний.

53. Вопросы равной платы за равный труд рассматривались в пятом периодическом докладе в разделе, посвященном статье 7(2) с).

54. В 2005 году были внесены поправки в положения Закона о равноправии женщин и мужчин (далее именуемого Законом о равноправии), касающиеся запрещения дискриминации в сфере заработной платы. Согласно статье 8(2) (2), действия работодателя рассматриваются в качестве запрещенной законом дискриминации в том случае, если работодатель при принятии решений, касающихся заработной платы какого-либо лица или других условий занятости, поступает таким образом, что соответствующее

лицо оказывается в неблагоприятном положении вследствие беременности, характера работы или некоторых других гендерных причин. Согласно статье 2(3), дискриминация, запрещенная законом, также имеет место в том случае, если работодатель применяет положения, касающиеся заработной платы или других условий занятости, таким образом, что один или несколько работников оказываются в менее благоприятном вследствие гендерных признаков положении, чем один или несколько других работников, нанятых работодателем на такую же или схожую работу.

55. Надзор за соблюдением Закона о равноправии осуществляет Уполномоченный по делам меньшинств и Совет по вопросам равенства. Согласно статье 19 Закона о равноправии лицо, которое считает себя жертвой дискриминации по смыслу этого закона, может обратиться к Уполномоченному по делам меньшинств за консультацией или рекомендацией по данному вопросу. Согласно статьям 11 и 12 любое лицо, нарушившее запрет на дискриминацию по смыслу статьи 8, обязано выплатить жертве компенсацию. Компенсация истребуется посредством подачи иска в суд по месту регистрации работодателя. Дискриминация в сфере трудовой деятельности подлежит наказанию на основании положений статьи 3 главы 47 Уголовного кодекса (302/2004).

56. Закон о равноправии обязывает каждого работодателя поощрять гендерное равенство с использованием четкой цели и плана. Это осуществляется, например, на основе плана обеспечения равенства, предусмотренного статьей 6а Закона о равноправии. Подготовка планов обеспечения равенства в сфере трудовых отношений направлена на уменьшение масштабов гендерной сегрегации на рынке труда и утверждение принципа равной платы за равный труд.

57. В соответствии с вышеуказанными положениями работодатель, на которого на регулярной основе работают не менее 30 наемных работников, обязан осуществлять меры по поощрению равенства в рамках годового плана обеспечения равенства в том, что касается, в частности, заработной платы и других условий занятости.

58. План обеспечения равенства должен составляться в сотрудничестве с представителями трудящихся и должен содержать, среди прочего, отчет о состоянии дел по решению вопросов, касающихся гендерного равенства. Отчет должен включать в себя раздел, посвященный должностям, занимаемым женщинами и мужчинами, а также подробную информацию по различным аспектам, касающимся производственных функций женщин и мужчин, величины заработной платы и различий в заработной плате, а также необходимых мер, которые следует разработать и осуществить с целью поощрения гендерного равенства и конкретно достижения гендерного равенства в вопросах заработной платы.

59. Закон о равноправии не содержит подробных предписаний в отношении порядка проведения обследования заработной платы, результаты которого составляют часть отчета о положении дел по фактическому решению вопросов гендерного равенства в сфере трудовых отношений. Механизм проведения такого обследования может варьироваться в зависимости от конкретного сектора или работодателя. Обследование заработной платы является эффективным средством получения последней информации обо всех ставках заработной платы женщин и мужчин с учетом их производственных функций в зависимости от принадлежности к различным профессиональным категориям и группам. Обследование заработной платы также позволяет провести сравнение заработной платы лиц, выполняющих в равной степени трудоемкие производственные функции, в рамках различных коллективных договоров. Обследования заработной платы служат инструментом значительного расширения возможностей цехового профсоюзного уполномоченного, омбудсмана по вопросам равенства или другого представителя трудящихся с целью проверки и поощрения обеспечения соблюдения принципа равной платы за равный труд.

60. С тем чтобы планы обеспечения равенства способствовали поощрению равенства в сфере заработной платы на конкретной основе, важно проводить сопоставление ставок заработной платы женщин и мужчин с целью определения причин возможных расхождений. Проведение обследования позволяет выявить практические структурные или принципиальные перекосы в системах оплаты труда, тем самым обеспечивая возможность для их корректировки с учетом требований равенства. Работодатель анализирует фактические недостатки, выявленные в ходе обследования, и устраняет возможные противозаконные обстоятельства, лежащие в основе дискриминации в области заработной платы.

61. В связи с принятием измененной редакции Закона о равноправии женщин и мужчин 5 апреля 2005 года парламент потребовал от правительства, чтобы оно тщательно следило за осуществлением этого закона и представило Парламентскому комитету по вопросам занятости и равенства доклад о порядке разработки, содержании и воздействии планов обеспечения равенства и о наличии данных о заработной плате к концу 2009 года. Министерство социальных дел и здравоохранения совместно с организациями, действующими на рынке труда, приступило к работе над этим докладом.

62. Системы заработной платы в государственном секторе были реформированы таким образом, что теперь в их основе лежат учет производственных требований и индивидуальные показатели работы. Почти все государственные учреждения уже провели реформу системы заработной платы, и новые нормативы распространяются

примерно на 98% государственных ведомств и их служащих. Реформы позволили государственным учреждениям ввести построенную на аналитическом учете и транспарентную систему заработной платы, исключая необоснованные различия в уровне заработной платы женщин и мужчин.

63. Весной 2005 года организации центрального подчинения, действующие на рынке труда, и правительство разработали всеобъемлющую программу обеспечения равной оплаты труда женщин и мужчин. Одна из целей этой программы заключалась в сокращении разрыва между получаемым женщинами и мужчинам вознаграждением, который в настоящее время составляет 20%, по меньшей мере на 5% к 2015 году. В программе также определен ряд других задач, направленных на достижение равенства между женщинами и мужчинами. Весной 2006 года министерство социальных дел и здравоохранения учредило трехстороннюю рабочую группу для контроля за ходом осуществления программы обеспечения равной оплаты труда.

64. Весной 2006 года европейские социальные партнеры приняли *"Рамочную программу действий по обеспечению гендерного равенства"*, в которой они обязались поощрять гендерное равенство в сфере трудовой деятельности. Сокращение разрыва в уровне оплаты труда между женщинами и мужчинами является одной из приоритетных задач, определенных в этом рамочном соглашении, в котором отмечается, что указанный разрыв связан с дифференциацией, существующей на рынке труда. Правительственная канцелярия как работодатель, выступающие в качестве работодателей местные органы власти и религиозные учреждения как работодатели являются членами Европейского центра предприятий с государственным участием, и поэтому они также обязаны осуществлять принцип равной оплаты труда женщин и мужчин в соответствии с этим рамочным соглашением. Почти все другие организации центрального подчинения, действующие на рынке труда, также входят в европейские организации, регулирующие положение на рынке труда, которые являются сторонами вышеупомянутого рамочного соглашения.

III. ВОПРОСЫ, КАСАЮЩИЕСЯ КОНКРЕТНЫХ ПОЛОЖЕНИЙ ПАКТА (статьи 6-15)

Статья 6: Право на труд

В8. Просьба представить дополнительную информацию о трудовом законодательстве в государстве-участнике, направленном на обеспечение гарантий занятости наиболее уязвимых групп работников, таких как работники, занятые в течение неполного рабочего дня, и "резервные" работники. В частности, Комитет хотел бы знать: а) определение

"обоснованной причины" для заключения временного договора; b) предусмотрена ли в действующем законодательстве передача бремени доказывания в случаях заключения временных договоров по обоснованной причине; и c) информацию, касающуюся предусмотренных законом видов компенсации работникам, занятым в течение неполного рабочего дня, в случае вынесения компетентным судебным органом решения о том, что действие трудового договора было прекращено без обоснованной причины (E/C.12/FIN/5, пункты 32 и последующие).

a) Обоснованная причина

65. Согласно Закону о трудовых договорах срок действия трудового договора не ограничивается, за исключением тех случаев, когда в силу обоснованной причины он заключается на конкретно указанный период времени. В этом законе предусмотрено также, что срочный трудовой договор, заключенный по инициативе работодателя без обоснованной причины, и последующие срочные трудовые договоры, заключенные без обоснованной причины, считаются действующими на постоянной основе.

66. В рассматриваемом законе не содержится более подробного определения концепции обоснованной причины, и данное нормативное положение применяется на основании общей клаузулы. Из Закона о трудовых договорах 2001 года изъят имевшийся в предыдущем законе перечень примерных оснований для заключения срочных договоров. Однако в правительственном предложении по данному закону (HE 157/2000 yr.) сказано, что при оценке концепции обоснованной причины следует по-прежнему принимать во внимание основания, упомянутые в разделе 2(2) прежнего закона. Такими основаниями являются: 1) характер работы, 2) временная должность, 3) стажировка или иная сопоставимая причина и 4) иные основания, связанные с деятельностью работодателя или работой, которая должна быть выполнена.

67. При определении содержания концепции обоснованной причины исключительно важно отметить, во-первых, что закон не ограничивает права договаривающихся сторон на заключение срочного договора, если таковой необходим в силу потребностей практической трудовой жизни. Во-вторых, при толковании этой концепции следует основываться на той норме, что срочные контракты не должны использоваться для исключения возможности применения средств защиты от одностороннего прекращения действия трудовых договоров. Для получения ответа на вопрос о том, соблюдены ли условия для признания обоснованности причины в том или ином случае, необходимо принимать во внимание существующие обстоятельства и возможности для выполнения работы в целом.

68. В соответствии с комментарием к правительственному предложению по Закону о трудовых договорах использование срочных договоров не может считаться допустимым в том случае, если работодатель испытывает постоянную потребность в рабочей силе. В подобных случаях все трудовые договоры должны заключаться на бессрочной основе. Таким образом, планируя порядок своей деятельности и осуществляя свою кадровую политику, работодатель должен в максимально возможной степени исходить из основного принципа данного закона, согласно которому трудовые договоры заключаются на бессрочной основе.

69. В Финляндии такие понятия, как "договор" и "занятость в течение неполного рабочего дня", не имеют непосредственного применения к сфере трудовых отношений в государственном секторе.

70. Основания для установления временных трудовых отношений в государственном секторе изложены в статье 9 Закона о государственных гражданских служащих (750/1994). В соответствии с этой статьей лицо может быть принято на работу в качестве гражданского служащего на временной основе или на иным образом ограниченный период времени, если в силу характера работы, создания должности на какой-то период времени, договоренностей о временном замещении вакансии или прохождения практики требуется установление временных трудовых отношений. В подобных случаях гражданский служащий не назначается на должность на государственной службе, а лишь вступает в договорные трудовые отношения. Положения о назначающем органе и процедуре назначения в случаях, упомянутых в этом пункте, изданы отдельно.

71. В соответствии с Законом о государственных гражданских служащих гражданский служащий может быть назначен на должность на гражданской службе на временной основе или на иным образом ограниченный период времени, если это оправдано разумной причиной, связанной с характером этой должности или деятельностью соответствующего ведомства.

b) Освобождение работающего по найму от бремени доказывания

72. Если между сторонами трудового договора возникает разногласие относительно срока действия договора, сторона, ссылающаяся на ограниченность действия каким-либо сроком, должна представить доказательство того, что договор был заключен на определенный срок, а также того, что срочный характер действия договора обусловлен основаниями, указанными в Законе о трудовых договорах. Такое освобождение работника, нанятого на ограниченный срок, от бремени доказывания укрепляет его позиции.

73. В государственном секторе обоснованность временного характера трудовых отношений должна оцениваться соответствующим органом.

с) Восстановление трудовых отношений в случае работника, занятого в течение неполного рабочего дня

74. Правовая система Финляндии не предусматривает восстановления незаконным образом расторгнутых трудовых договоров, но предоставляет работникам право на получение компенсации за незаконное расторжение их договоров. В Законе о трудовых договорах предусмотрено, что в случае расторжения работодателем трудового договора в нарушение оснований для этого, изложенных в данном Законе, ему должно быть предписано выплатить компенсацию за необоснованность расторжения трудового договора. Сумма исключительной компенсации должна соответствовать заработной плате как минимум за три месяца или как максимум за 24 месяца.

75. В статье 56 Закона о государственных гражданских служащих предусмотрено, что в том случае, если гражданский служащий был принят в отсутствие законных на то оснований на временную работу или на временную работу на несколько последовательных сроков, он имеет право после прекращения его трудовых отношений с соответствующим учреждением по причине отказа в дальнейшем найме на работу в качестве гражданского служащего в этом учреждении на получение от этого учреждения компенсации в размере его заработной платы не менее чем за шесть и не более чем за 24 месяца. Такая компенсация выплачивается по распоряжению Совета по делам государственной службы. Требование о выплате компенсации должно быть представлено в Совет по делам государственной службы в течение шести месяцев после прекращения действия трудовых отношений.

Статья 7: Право на справедливые и благоприятные условия труда

В9. Просьба представить дополнительную информацию о том, каким образом государство-участник обеспечивает достаточность размеров минимальной заработной платы для того, чтобы существование трудящихся и их семей во всех секторах - включая те, которые не охвачены коллективным договором, - было удовлетворительным, как это предусмотрено в Пакте (E/C.12/FIN/5, пункт 36).

76. В Финляндии нет отдельного закона о минимальных размерах оплаты труда. В Законе о трудовых договорах также не содержится каких-либо положений об уровне заработной платы лиц наемного труда. Вместо этого размеры заработной платы, как

правило, определяются отраслевыми коллективными договорами. Положения о заработной плате в коллективных договорах, которые объявлены общеприменимыми, применяются к работникам неорганизованных работодателей, действующих в соответствующем секторе.

77. Если в том секторе, в котором работодатель осуществляет свою деятельность, нет коллективных договоров, заработная плата работника определяется положениями заключенного им трудового договора. В таких случаях разумная заработная плата составляет минимальный уровень оплаты труда работника. Согласно статье 2 главы 10 Закона о трудовых договорах, если применение того или иного положения или условия в трудовом договоре противоречит надлежащей практике или в каком-либо ином отношении представляется неразумным, это положение или условие может быть скорректировано или проигнорировано. Таким образом, неразумная заработная плата может быть скорректирована впоследствии. В статье 3 этого Закона предусмотрено, что в случае признания положения или условия в трудовом договоре недействительным в силу того, что оно противоречит положению о защите интересов работника, трудовой договор применяется в других отношениях.

78. Вопрос о том, является ли согласованная заработная плата нормальной и разумной, определяется в конечном итоге обычным судом в каждом конкретном случае. Определенные указания, которые могут использоваться при принятии решения, содержатся в общеприменимом коллективном договоре "закрытого сектора".

Статья 9: Право на социальное обеспечение

В.10. Просьба представить дезагрегированные данные об отдельных лицах и семьях, имеющих право на социальное обеспечение, а также о гарантированных пособиях. В этой связи просьба представить обновленную информацию о последствиях принятия нового Закона о статусе и правах участников системы социального обеспечения (812/2000) в плане обеспечения гарантиями "права участников на хорошее обслуживание и обращение в сфере социального обеспечения без дискриминации" (E/C.12/FIN/56, пункт 369).

Охват услугами социального обеспечения различных категорий населения в 2005 году

Услуги для детей и семей

- 186 058 детей посещали муниципальные детские сады или ясли (54,3% всей детей в возрасте 1-6 лет)
- 57 912 детей получили дошкольное образование (99,9% всех детей в возрасте 6 лет)
- пособие по уходу за детьми на дому было выплачено 67 844 семьям в отношении 103 313 детей
- семейные пособия были выплачены 569 633 семьям в отношении 1 034 400 детей

Охрана здоровья детей:

- 59 101 ребенок и подросток прошли амбулаторное лечение
- 9 162 ребенка были помещены на лечение в больницы
- муниципальными советами социального обеспечения было утверждено 40 124 соглашения о выплате алиментов на детей, месте их постоянного проживания и праве на их посещение и 34 559 соглашений о выплате алиментов
- по состоянию на 31 декабря пособия на содержание выплачивались в отношении 102 743 детей (9,3% всех детей в возрасте до 18 лет)
- муниципальная помощь по месту жительства была предоставлена 12 812 семьям с детьми (2,2% всех семей с детьми)
- психопедиатрическая помощь и консультативные услуги по семейным вопросам были предоставлены 70 637 лицам, в том числе 30 963 детям и 39 674 взрослым

- услугами домов матери и ребенка воспользовались 637 человек, а приютов для лиц, подвергаемых жестокому обращению в семье, - 3 605 человек

Услуги для престарелых

- по состоянию на 31 декабря в дома престарелых было помещено 19 488 человек
- по состоянию на 31 декабря в домах-интернатах для престарелых проживало 25 949 человек
- муниципальная помощь по месту жительства предоставлялась 85 396 домохозяйствам, в которых проживали престарелые лица (10% всех лиц в возрасте 65 лет и старше)
- дополнительные услуги, связанные с оказанием помощи по месту жительства, предоставлялись 107 827 лицам в возрасте 65 лет и старше
- пособия по неформальному уходу выплачивалось 30 145 лицам, из которых 19 726 были в возрасте 65 лет и старше, а 10 419 не достигли 65-летнего возраста
- муниципальная помощь по месту жительства, дополнительные услуги или пособия по неформальному уходу предоставлялись 25,3% от всех лиц в возрасте 65 лет и старше (включая комбинированное использование этих видов помощи)

Услуги для инвалидов

Услуги, предоставлявшиеся в 2005 году:

- 80 937 лицам с тяжелой формой инвалидности предоставлялись транспортные услуги (1,5% населения)
- 3 530 человек пользовались услугами переводчика (0,07% населения)
- 2 775 лиц с тяжелой формой инвалидности проживали в домах-интернатах (0,05% населения)

- 7 857 лицам были предоставлены услуги по переоборудованию жилья (0,15% населения)
- 4 321 человек пользовался услугами персонального помощника (в течение года один человек может воспользоваться целым рядом услуг, предназначенных для инвалидов)

Услуги для лиц с психическими нарушениями - количественные данные по состоянию на 31 декабря:

- 2 518 человек проживали в заведениях для лиц с психическими нарушениями
- 4 868 человек проживали в приютах для лиц с психическими нарушениями с круглосуточным медицинским обслуживанием
- 2 646 человек проживали в других приютах для лиц с психическими нарушениями
- для 1 094 человек был обеспечен семейный уход
- в защищенных мастерских и центрах трудовой деятельности для лиц с психическими нарушениями были зарегистрированы 11 926 человек
- в 2005 году муниципальная помощь по месту жительства предоставлялась 5 662 домохозяйствам, в которых проживали лица с психическими нарушениями

Услуги для лиц, попавших в зависимость от химических препаратов

Количественные данные за 2005 год:

- в наркологических клиниках для алкоголиков и центрах краткосрочного лечения для наркоманов-подростков помощь была оказана 48 722 лицам, из которых лечение в наркологических клиниках прошли 42 783 лица, а в центрах краткосрочного лечения для наркоманов - 5 939 лицам;
- в подразделения жилищной службы за помощью обратились 3 805 человек;

- услугами ночных приютов для наркоманов и алкоголиков воспользовались 1 291 человек;
- в медицинских учреждениях, занимающихся дезинтоксикацией и реабилитацией лиц, страдающих от наркотической или алкогольной зависимости, в 2005 году было зарегистрировано 22 389 пациентов.

Материальная помощь

79. Материальная помощь выплачивалась 238 848 домохозяйствам и 377 376 отдельным лицам (7,2% населения). С 2004 года число получателей материальной помощи среди домохозяйств сократилось почти на пять (4,8)%, а среди отдельных лиц - на 5,9%.

80. В соответствии с Законом о статусе и правах участников системы социального обеспечения (812/2000) начиная с 2001 года в каждом муниципалитете должна быть создана должность омбудсмана по социальным вопросам, в обязанности которого входит предоставление консультативных услуг участникам системы социального обеспечения и оказание им помощи в составлении возможных жалоб на действия сотрудников системы социального обеспечения. По поручению министерства социального обеспечения и здравоохранения в 2002 году было проведено исследование с целью определения функций омбудсмана по социальным вопросам.

81. Результаты исследования выявили действительно существующую значительную потребность в услугах омбудсмана по социальным вопросам. К числу ключевых обязанностей омбудсмана были отнесены поддержание связи, предоставление информации и консультативных услуг, посредничество и улучшение положения участников системы социального обеспечения в целом. Согласно полученным сообщениям, наибольшее число участников этой системы волнуют вопросы, связанные с гарантированным минимальным уровнем дохода.

82. По оценкам омбудсменов, проводимая ими деятельность содействовала более тщательному соблюдению прав участников системы социального обеспечения в вопросах, касающихся гарантированного минимального уровня доходов. Благодаря созданию системы омбудсменов также улучшилось положение участников системы социального обеспечения в отношении услуг для инвалидов, помощи на дому и ухода по месту жительства за престарелыми, дневного ухода за детьми, а также услуг, предназначенных для лиц с психическими нарушениями.

83. Имеются планы по дальнейшему развитию системы омбудсменов. Министерство социального обеспечения и здравоохранения учредило рабочую группу по вопросу о расширении функций омбудсменов с целью проведения оценки их деятельности на уровне муниципалитетов, включая потребности в развитии этой деятельности и возможные предложения относительно принятия соответствующих мер.

84. Органы социального обеспечения не располагают данными о последствиях принятия Закона о статусе и правах участников системы социального обеспечения в отношении других вопросов. Данный закон не определяет прав участников на социальное обслуживание. Эти права прописаны в других законах, касающихся социального обеспечения.

Статья 10: Защита семьи

В11. Просьба представить обновленную и подробную информацию - включая дезагрегированные статистические данные за последние пять лет - о принимаемых мерах по борьбе с торговлей людьми, в первую очередь женщинами и детьми. Просьба представить также информацию о результатах принятия таких мер и трудностях, возникших в процессе их реализации.

85. 1 августа 2004 года вступили в силу новые положения Уголовного кодекса (650/2004), в соответствии с которыми торговля людьми и торговля людьми при отягчающих обстоятельствах признаны уголовными преступлениями. Они согласуются с обязательствами по установлению уголовной ответственности за совершение таких действий, предусмотренными в Рамочном решении, принятом Советом Европейского союза в 2002 году, и положениями Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее, дополняющего Конвенцию Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности.

86. Действительно, рассматриваемые правонарушения отнесены к разряду особо тяжких, отражением чего является и предусмотренная мера наказания за их совершение в виде лишения свободы на срок от шести до десяти лет с отбыванием наказания в тюрьме особо строго режима. Помимо этого, сфера действия уголовной ответственности за совершение преступлений в виде торговли людьми была распространена и на юридических лиц. Юридическое лицо может быть приговорено к максимальному штрафу в размере 850 000 евро. Кроме того, юридическое лицо несет ответственность за любой ущерб или телесное повреждение, причиненное в результате преступления, совершенного в рамках его деятельности.

87. После вступления в силу этих положений Уголовного кодекса в августе 2004 года было начато досудебное расследование по 12 предполагаемым случаям торговли людьми в Финляндии. Первый приговор за торговлю людьми был вынесен в 2006 году, однако решение суда не вступило в правовую силу, поскольку было обжаловано в Апелляционном суде. По вышеупомянутому делу Хельсинкский окружной суд признал семерых граждан Финляндии и Эстонии виновными в торговле людьми и торговле людьми при отягчающих обстоятельствах. Самым суровым наказанием было тюремное заключение сроком на пять лет. Другие назначенные наказания варьировались от трех лет и восьми месяцев до двух лет и трех месяцев тюремного заключения. Кроме того, по тому же делу один человек был приговорен к одному году тюремного заключения за пособничество.

88. Помимо упомянутых выше, были начаты расследования по 54 делам, касающимся преступлений, связанных с торговлей людьми. В данном контексте преступлениями, связанными с торговлей людьми, являются пособничество при отягчающих обстоятельствах, содействие незаконному въезду в страну при отягчающих обстоятельствах и дискриминация в процессе трудовой деятельности, приравниваемая к вымогательству (информация по состоянию на ноябрь 2006 года).

89. В отношении выявления и расследования таких преступлений, как торговля людьми, и оказания помощи жертвам этих преступлений больше всего проблем возникает в связи с поиском жертв и установлением того, действительно ли речь идет о торговле людьми. В этом отношении повысить эффективность проводимой деятельности можно за счет развития сотрудничества между различными органами, повышения уровня просвещения и профессиональной подготовки и информирования населения в целом. Именно на это и нацелены задачи, поставленные в данной области.

90. 31 июля 2006 года вступили в силу новые положения Закона об иностранцах (619/2006), предусматривающие возможность выдачи жертвам торговли людьми вида на жительство и предоставление времени на размышление. Жертвы торговли людьми имеют право на получение вида на жительство с ограниченным сроком действия в том случае, если имеются вполне обоснованные причины считать, что они действительно являются жертвами торговли людьми, что они прекратили всяческие контакты с преступниками и что они готовы оказать помощь властям в расследовании преступления.

91. Срок действия вида на жительство может быть продлен, если соответствующие требования остаются в силе. Жертвам, оказавшимся в уязвимом положении, выдается вид на жительство постоянного действия на определенный срок. До выдачи вида на

жительство власти могут предоставить жертвам определенный период времени на размышление, продолжительностью от 30 дней до шести месяцев. В течение этого периода они могут восстановиться от пережитого и принять решение о том, желают ли они сотрудничать с властями.

92. 1 января 2007 года вступил в силу Закон об оказании помощи жертвам торговли людьми. Еще до появления этого нового Закона такая помощь уже оказывалась в рамках временной системы в составе двух центров приема при министерстве труда. Размещение и помощь обеспечиваются и будут обеспечиваться сетями, состоящими из различных органов, таких, как упомянутые два центра приема (на которые возлагается только функция координации), приюты, НПО, а также различные государственные и частные службы. Эти службы будут предоставлять широкий диапазон услуг, таких, как психологическая поддержка, юридическая помощь, помощь в кризисных ситуациях и другие виды поддержки. Хотя специальных охраняемых помещений для жертв создавать не планируется, они будут размещаться отдельно от просителей убежища вне центров приема.

93. Согласно статистическим данным, в 2006 году помощь была оказана в общей сложности восьми жертвам, из которых трое мужчины и пять женщин, включая двух несовершеннолетних. Из них три человека прошли все этапы процедуры и приступили к трудовой жизни. Четыре человека по-прежнему пользуются услугами системы, а один человек предпочел не прибегать к этим услугам.

94. Наиболее значительные трудности, возникавшие в процессе реализации системы поддержки, заключались в организации эффективной просветительской работы, обеспечении помощи для всех жертв и недопущении того, чтобы они вновь оказались в руках преступников.

95. 25 августа 2005 года правительство приняло расширенный национальный план действий по борьбе с торговлей людьми, который нацелен на оказание помощи жертвам такой торговли и на основе которого поправки, касающиеся оказания помощи жертвам, уже были включены в Закон об интеграции иммигрантов и порядке приема просителей убежища (493/1999). Продленный срок пересмотра этого плана действий руководящей группой, созданной при министерстве труда, истечет 31 мая 2007 года.

96. Для осуществления национального плана действий было создано несколько рабочих групп. Кроме того, министерство внутренних дел разработало собственный план действий по борьбе с торговлей людьми, и в рамках его административной структуры

имеются две рабочие группы, которым поручено контролировать ход осуществления этого плана.

97. Торговля людьми тесно связана с продажей сексуальных услуг и сводничеством. В большинстве случаев целью торговли людьми являются сексуальные надругательства над жертвами. Сводничество и сводничество при отягчающих обстоятельствах являются наказуемыми деяниями в соответствии со статьями 9 и 9 а) главы 20 Уголовного кодекса. Не далее как в октябре 2006 года положение о наказуемости злоупотреблений в отношении лица, являющегося жертвой продажи сексуальных услуг (статья 8 главы 10 Уголовного кодекса), было распространено на приобретение сексуальных услуг у жертвы торговли людьми или сводничества. Согласно статье 8 а) главы 25 Уголовного кодекса, покупка сексуальных услуг у несовершеннолетнего лица, т.е. лица, не достигшего 18-летнего возраста, является наказуемым деянием. Покупка или продажа сексуальных услуг в общественном месте являются наказуемыми в соответствии с положениями Закона об общественном порядке.

98. Финляндия стала стороной упомянутого выше Дополнительного протокола к Палермской конвенции 7 октября 2006 года. Было сочтено, что для присоединения к данной Конвенции внесения поправок в действующее законодательство не требуется. Как указывалось выше, обязательства по признанию соответствующих деяний уголовно наказуемыми уже были выполнены ранее.

99. У министерства внутренних дел имеется разработанный им план действий по расследованию правонарушений, связанных с торговлей людьми, и предупреждению таких правонарушений.

100. Министерство иностранных дел проводит подготовку к ратификации Конвенции Совета Европы о противодействии торговле людьми (ETS 197), подписанной Финляндией в 2005 году.

B12. Просьба представить обновленную информацию о мерах, принимаемых для борьбы с насилием в отношении женщин, включая информацию о случаях изнасилования и других формах насилия, в отношении которых были возбуждены уголовные дела, и дезагрегированные данные о количестве лиц, ставших жертвами гендерного насилия (E/C.12/FIN/5, пункты 133 и далее, особенно пункты 141 и 145).

Принципиальное решение, принятое правительством

101. Сокращение масштабов насилия в отношении женщин было определено в качестве одной из целей программы правительства. Реализации этой цели было отведено центральное место в Принципиальном решении, принятом правительством 14 декабря 2006 года в качестве национальной программы по сокращению масштабов насилия.

102. В соответствии с Принципиальным решением усилия по сокращению масштабов насилия в отношении женщин будут осуществляться за счет совершенствования средств оперативного вмешательства, оказания поддержки и облегчения доступа к помощи. Будет упрощен порядок уведомления соответствующих органов о случаях насилия, а виновные будут нести ответственность за совершенные ими действия, и к ним будут применяться меры исправительного воздействия. Кроме того, общественность будет проинформирована о программах, разработанных с целью разорвать заколдованный круг насилия. Для того чтобы иметь возможность оказывать оперативную помощь и обеспечить связь в цепочке органов, отвечающих за оказание этой помощи, будет развиваться сотрудничество, в первую очередь с социальными работниками и сотрудниками полиции.

103. В области здравоохранения Принципиальное решение предусматривает совершенствование практических методов оказания медицинской помощи жертвам, содействие разработке методов выявления жертв нападений и профессиональную подготовку персонала. Кроме того, одна из целей включает в себя создание национальной системы неотложной социальной помощи. Обязанностью социальных работников является составление плана, в котором должны быть определены услуги, формы поддержки и меры защиты, имеющиеся в распоряжении жертв насилия.

104. Меры, разработанные в этом решении, направлены на повышение вероятности задержания правонарушителей за счет совершенствования следственных мероприятий, проводимых полицией, и упрощения порядка обращения жертв с сообщениями о случаях насилия. Полиция обязана оказывать помощь лицам, находящимся под угрозой насилия, в разработке плана защиты. Безопасность жертв, опасаящихся возможных встреч с лицами, в отношении которых вынесены запретительные судебные приказы, будет усиливаться за счет мер защиты и разработки новых технологий, позволяющих вести электронное слежение за перемещениями тех лиц, в отношении которых вынесены упомянутые приказы. На региональном уровне для женщин - жертв насилия будет создана сеть приютов, а также круглосуточная бесплатная телефонная служба.

Насилие в цифрах

105. Согласно данным о причинах случаев насилия с летальным исходом, подготовленным Статистическим управлением Финляндии, в 2004 году 17 женщин погибли в результате насилия в семье, а 15 - в результате насилия со стороны сожителей. Количество насильственных смертей среди женщин сократилось. На долю женщин приходится 80% погибших в результате насилия со стороны сожителей.

106. По сведениям полиции, в 2005 году 25 женщин стали жертвами преступлений против жизни. Количество нападений составило 30 610, что на 2% больше, чем годом ранее, причем женщины являлись пострадавшей стороной в 12 473 случаях. В 2005 году полиция получила сообщения о 605 случаях изнасилования, что на 14 случаев больше, чем в 2004 году.

107. По данным Статистического управления Финляндии, в результате сообщенных полиции случаев насилия в семье в 2005 году пострадало 4 109 человек, что на 5% больше, чем в предыдущем году. Из этого числа в 3 195 случаях пострадавшими были женщины и в 914 - мужчины. В отношении этих преступлений женщины являлись подозреваемыми в их совершении в 444 случаях. Чаще всего насилие в семье выражалось в насилии со стороны мужчин в отношении женщин. Случаи нападения одной женщины на другую встречались редко.

108. В 2005 году количество вызовов полиции возросло по сравнению с предыдущим годом. Оно составило 81 200 вызовов, из которых 17 130 были связаны с насилием в семье. В 2006 году полиция выезжала по вызовам 85 575 раз, из которых в 17 643 - имело место насилие в семье.

109. В 2005 году было вынесено 1 844 запретительных судебных приказа, из которых 123 - в отношении членов семей. В 2006 году соответствующие цифры составили 1 785 и 93 приказа. Тот факт, что 80 из всех запретительных приказов в отношении членов семьи, вынесенных в 2006 году, носили временный характер, отражает деятельность полиции.

110. Большинство насильственных преступлений совершается мужчинами, что подтверждается данными, приведенными в таблице ниже.

Таблица 2. Количественные данные о подозреваемых

	2000	2001	2002	2003	2004	2005
Мужчины	15 157	14 691	14 830	15 373	15 437	15 580
Женщины	2 286	2 309	2 401	2 572	2 860	2 868
Всего	<i>17 443</i>	<i>17 000</i>	<i>17 231</i>	<i>17 945</i>	<i>18 297</i>	<i>18 448</i>

Источник: ПолСтат (Система статистических данных о деятельности полиции)

111. Согласно результатам одного из проведенных анализов с разбивкой по признаку пола, в период 2000-2005 годов число мужчин, подозреваемых в совершении насилия, оставалось практически неизменным и колебалось в районе 15 000 человек. Число женщин-подозреваемых значительно меньше, но оно неизменно увеличивается, и если в 2000 году в совершении насилия подозревались 2 286 женщин, то в 2005 году - уже 2 868 женщин. Аналогичная тенденция наблюдается и в отношении нападений. Наряду со значительным разрывом между мужчинами и женщинами количественные показатели по женщинам свидетельствуют об активном росте.

112. В 2005 году полицией было получено 593 заявления об изнасиловании. В большинстве случаев жертвами являлись женщины. Количество сообщенных полиции предполагаемых случаев изнасилования свидетельствует об однозначном увеличении: если в период 1987-1989 годов среднегодовой показатель составлял 352 случая, то в течение 2000-2005 годов - уже 558 случаев.

113. Увеличение числа регистрируемых полицией изнасилований и других насильственных преступлений в отношении женщин, по крайней мере частично, обусловлено тем фактом, что полиция активизировала принимаемые ею меры. Полиция все активнее реагирует на поступающие сообщения и повышает уровень своей отчетности. Аналогичным образом, и широкая общественность проявляет все бóльшую сознательность в отношении этих преступлений и более ответственно относится к информированию о них полиции.

114. Полиция несет ответственность за предупреждение и пресечение актов насилия, обеспечение безопасности, проведение эффективного досудебного расследования и поддержание сотрудничества в этой связи с различными заинтересованными сторонами. Именно поэтому сокращение масштабов нищеты и было определено в качестве особого приоритета в деятельности полиции в 2006 году. С этой целью Верховное командование

сил полиции назначило рабочую группу, которая подготовила план действий в конце 2005 года. Особое внимание в этом плане уделяется борьбе с насилием в семье.

115. Доклад данной рабочей группы о мерах, принимаемых полицией по предупреждению насилия и сокращению его масштабов ("*Poliisin toimenpiteet väkivallan estämisessä ja vähentämisessä*"), был опубликован в серии публикаций Верховного командования сил полиции и размещен на вебсайте полиции <http://www.poliisi.fi/julkaisu/poliisi102005>.

116. Рекомендации, сформулированные рабочей группой в плане действий, нацелены главным образом на повышение качества основной оперативной деятельности полиции. В частности, группа акцентирует внимание на деятельности патрульной службы и следственных органов, которая должна быть нацелена на обеспечение высокого качества текущей работы и полноценное и надлежащее использование имеющихся средств. Цель заключается в повышении уровня работы по профилактике насильственных преступлений, недопущении расширения масштабов насильственных преступлений, противодействию скрытой преступности и обязательном проведении досудебного расследования. Четко налаженная взаимосвязь между деятельностью на местах и следственными мероприятиями имеет важное значение и должна надлежащим образом приниматься во внимание.

117. В плане действий полиции по сокращению масштабов насилия особое внимание уделяется также обращению с жертвами насилия и предоставлению им информации, которая помогла бы им в поиске служб, способных оказать им ту или иную помощь. Налаженное сотрудничество с другими органами и организациями, предоставляющими услуги по оказанию помощи, дает возможность полиции направлять жертв, нуждающихся в помощи, в те или иные существующие службы. Основные направления деятельности по сокращению масштабов насилия были приняты в 2005 году, и их положения были учтены при разработке плана оперативной и экономической деятельности полиции на 2006-2010 годы. Кроме того, они нашли свое отражение в документах об управлении эффективностью деятельности за 2006 год.

118. Департамент по борьбе с насильственными преступлениями в рамках Национального совета по предупреждению преступности при министерстве юстиции отвечает за сотрудничество и координацию усилий в борьбе с насилием. Обязанности департамента заключаются в поощрении деятельности, направленной на сокращение масштабов насилия, и активизации сотрудничества между министерствами.

Программа действий по предупреждению насилия со стороны сожителей и бытового насилия в 2004-2007 годах

119. Министерство социального обеспечения и здравоохранения осуществляет рассчитанную на период 2004-2007 годов Национальную программу действий по предупреждению насилия со стороны сожителей и бытового насилия на основе принятия мер, направленных на развитие системы оказания помощи службами социального обеспечения и здравоохранения. Предупреждение насилия в отношении женщин также включено в рамки данной программы действий.

120. Ее целями являются:

- создание сети оказания базовой, вспомогательной и специальной помощи, охватывающей всю страну;
- наращивание мер по оказанию помощи детям и подросткам, оказавшимся свидетелями или жертвами актов насилия;
- повышение уровня профессиональной компетенции.

121. Министерство социального обеспечения и здравоохранения отвечает за координацию деятельности по реализации данной программы. Программа осуществляется в сотрудничестве с губернскими отделениями. Министерство заключило соглашения с этими отделениями в отношении инициатив, на основе которых полным ходом идет работа по подготовке планов действий для территориальных единиц, входящих в состав губерний.

122. В каждой губернии созданы провинциальные подготовительные группы, в составе представителей местных органов власти, для организации работы по предупреждению насилия. Начиная с 2004 года в каждой губернии созданы должности провинциальных координаторов деятельности по предупреждению насилия, которые финансируются из средств, выделяемых на осуществление государственных проектов. Задача координаторов заключается в том, чтобы в сотрудничестве с соответствующими ответственными органами и с учетом потребностей конкретной провинции разработать план, предусматривающий взаимосвязанность действий органов, оказывающих помощь на местном уровне жертвам актов насилия, и органов, принимающих меры в отношении лиц, совершивших такие деяния. Кроме того, одна из поставленных ими задач заключается в проведении обследований и выявлении потребностей в организации профессиональной подготовки на провинциальном уровне.

123. На уровне муниципалитетов и округов были назначены контактные лица, к которым могут обращаться жертвы насилия со стороны сожителей или бытового насилия. Задача в данном случае заключается в том, чтобы интегрировать деятельность по предупреждению насилия со стороны сожителей и бытового насилия в цели и практику всех секторов администрации и их подразделений, а также в планы обеспечения безопасности и/или программы повышения благосостояния во всех муниципалитетах и округах. Реализации этой задачи служит также руководство, посвященное методам организации работы по предупреждению насилия на местном уровне, которое было подготовлено министерством для руководящих органов муниципалитетов и округов. Руководство озаглавлено "*Kenelle lyönnit kuuluvat*" (министерство социального обеспечения и здравоохранения: серия руководящих документов, 2005:7).

124. В 2005 году министерство социального обеспечения и здравоохранения опубликовало руководство, посвященное положению женщин-иммигранток и проблеме насилия ("*Maahanmuuttajanaiset ja väkivalta*"). Это руководство ориентировано на специалистов в области социального и медицинского обслуживания и подготовлено с целью обеспечить их знаниями, необходимыми для оказания помощи женщинам-иммигранткам, ставшим жертвами насилия. В конце 2006 года была выпущена брошюра по проблеме насилия со стороны сожителей и бытового насилия, озаглавленная "*Kaikilla meillä on vastuu*" - ("*Мы все в ответе*"). В ней представлена краткая информация о том, что понимается под насилием, каковы его последствия и куда обращаться за помощью в случае необходимости. Брошюра подготовлена для распространения среди широкой общественности.

125. Деятельность по выявлению актов насилия, их пресечению и предупреждению должна быть интегрирована в базовые услуги, с тем чтобы любое лицо, связанное родственными или иными отношениями с другими лицами и страдающее от насилия со стороны сожителя или бытового насилия, имело доступ к помощи. Доступ к неотложной помощи в случае проявления насилия или непосредственной угрозы его проявления был значительно облегчен благодаря созданию круглосуточной службы неотложной социальной помощи, функционирующей с начала 2007 года. В рамках этой программы будет изучен вопрос о том, являются ли действующие в настоящее время законы, предусматривающие предоставление муниципальных услуг, достаточными для обеспечения на постоянной основе деятельности по профилактике насилия со стороны сожителей и бытового насилия в рамках систем муниципальных служб. В течение 2007 года для муниципалитетов будут разработаны рекомендации относительно укрепления их потенциала для устранения проблем, обусловленных насилием со стороны сожителей и бытовым насилием.

126. Кроме того, имеется проект по созданию постоянного национального подразделения по проблемам насилия со стороны сожителей и бытового насилия в рамках исследовательского института при министерстве социального обеспечения и здравоохранения. Основная задача этого подразделения будет заключаться в координации предпринимаемых усилий по предотвращению насилия со стороны сожителей и бытового насилия и в обобщении связанных с этим информации и ноу-хау, а также в выполнении функций центра передового опыта в этой области. Данное подразделение будет оказывать поддержку усилиям на региональном и местном уровнях. В число его основных обязанностей будут входить проведение исследований и разработок, просветительская деятельность, подготовка кадров и предоставление помощи специалистов, координация сотрудничества и развитие сетевого взаимодействия, международное сотрудничество и проведение обследований в данном секторе, а также налаживание и поддержание связей и публикация соответствующих материалов. Одной из задач будет также являться разработка, в случае необходимости, предложений по совершенствованию законодательства.

Статья 11: Право на достаточный жизненный уровень

V13. Просьба представить информацию о количестве лиц, живущих за чертой бедности, и об осуществлении Национального плана действий по борьбе с нищетой и социальным отчуждением на 2004-2005 годы. Просьба указать также меры, принимаемые государством-участником для оказания помощи и поддержки семьям с детьми и детям, живущим в условиях нищеты, и другим группам лиц, которые в значительной степени рискуют подвергнуться социальному отчуждению (E/C.12/FIN/5, пункты 479-80).

127. В 2004 году количество лиц, живущих за чертой бедности, составило 618 400 человек (12,0% населения страны). Показатель риска бедности среди детей (в виде процентной доли в возрастной категории 0-15 лет) составил 12,2%. Уровень дохода, свидетельствующий об относительной бедности, рассчитывается на основе располагаемого дохода домохозяйств на модифицированную единицу потребления ОЭСР (1-0-0,5-0,3, т.е. риск бедности возникает на уровне 60% усредненного дохода за каждый год).

128. Если в 2004 году гарантированный минимальный доход получали 401 000 человек (7,7% населения), то в 2005 году - 377 000 человек (7,2% населения). В 2004-2005 годах лица, получавшие гарантированный минимальный доход на долговременной основе или в течение не менее 10 месяцев в год, составляли 24% получателей этого вида помощи.

129. В 2002 году был начат эксперимент по оценке размеров гарантированного минимального дохода, который предполагается продолжить до конца 2008 года. В соответствии с новой системой при оценке размеров гарантированного минимального дохода заявителя исходят из того, что на счету должна оставаться минимальная сумма в размере 20% месячного заработка заявителя, которая, однако, не должна превышать 150 евро.

130. Начиная с 2006 года в структуру и порядок финансирования гарантированного минимального дохода были внесены изменения. Данная реформа была проведена с целью стандартизировать финансирование пособий по безработице и гарантированного минимального дохода за счет создания более эффективного, стимулирующего и сбалансированного единого механизма, увязывающего получение минимального дохода с программами стимулирования занятости. Ее цель заключается в стандартизации практики предоставления минимальных пособий.

131. В Закон о гарантированном минимальном доходе была внесена поправка от 1 сентября 2006 года, в соответствии с которой средства на страхование личной ответственности в размере 7% расходов получателя на проживание не включаются в основную часть дохода. Эта поправка улучшила положение домохозяйств с самым низким уровнем дохода, особенно в районах с высокой стоимостью жизни.

132. В Финляндии основой для борьбы с нищетой и социальным отчуждением является развитие системы социальных пособий и услуг для всего населения таким образом, чтобы общество было способно противостоять проблемам социальной уязвимости. В качестве дополнения к этой универсальной системе были разработаны меры по оказанию помощи, ориентированные на группы риска, которым угрожают нищета и социальное отчуждение.

133. В основе мер, которые начало предпринимать правительство для преодоления нищеты и социального отчуждения, лежит программа, разработанная правительством в 2003 году. Ее основные стратегические цели были отражены в Национальном плане действий по борьбе с нищетой и социальным отчуждением на период 2003-2005 годов. Заданные правительством основные направления деятельности дополняются и конкретизируются стратегиями и субсекторальными целями различных министерств и ведомств.

134. Основными целями деятельности по предотвращению нищеты и отчуждения являются:

1. обеспечение возможностей для занятости как можно большего числа людей;
2. недопущение возникновения социальных проблем и материализации социальных рисков;
3. последовательное проведение мер по предупреждению и ликвидации последствий нищеты и отчуждения;
4. обеспечение наличия компетентного персонала в службах, занимающихся вопросами благосостояния.

135. Показатель относительной бедности в Финляндии по-прежнему является одним из самых низких в Европейском союзе, несмотря на некоторый рост в период 2001-2004 годов. Если основываться на установленной черте бедности, доля малоимущих в общей численности населения снизилась. При установлении черты бедности не учитывается общее повышение доходов. Реальные доходы малоимущего населения также возросли, хотя темпы их роста отставали от общей динамики повышения доходов.

136. Основной причиной бедности и социального отчуждения является безработица. Реформы, направленные на снижение уровня безработицы, и прежде всего структурной безработицы, были начаты в рамках правительственной программы и программы обеспечения занятости. Основной мерой являлось реформирование системы услуг по трудоустройству на основе их централизованного предоставления лицам, сталкивающимся с серьезными проблемами в плане найма на работу, за счет создания 40 центров трудоустройства. В этих центрах представители органов, занимающихся вопросами труда, муниципальных служб социального обеспечения и медицинского обслуживания и Института социального страхования предоставляют услуги в сотрудничестве с другими обслуживающими организациями в рамках совместных усилий, охватывающих широкий диапазон профессий.

137. В начале 2006 года вступила в силу реформа системы предоставления пособия по безработице. Она включает в себя три взаимосвязанных компонента:

1. реформирование системы финансирования пособий по безработице и выплат в счет гарантированного минимального дохода путем распределения бремени расходов между государством и муниципалитетами;

2. установление нового мотивационного периода и введение гражданской гарантии для лиц, не имеющих работы в течение длительного периода времени;
3. повышение отдачи от пособия по безработице. Компенсация государством дополнительного финансирования, обеспечиваемого муниципалитетами.

138. Осуществление так называемой "гражданской гарантии", т.е. программы трудоустройства для молодежи, инициированной в начале 2005 года, было продолжено. Основная идея, заложенная в этой программе, заключается в принятии конкретных мотивационных мер в отношении безработных в возрасте до 25 лет, стремящихся трудоустроиться, по истечении максимально допустимого периода безработицы. Эти меры включают в себя обучение методам поиска работы, профессиональное обучение и прохождение учебных курсов, содействующих поиску работы, устройство на работу на пробный период, практическое обучение на рабочем месте, подготовку по повышению эффективности трудовой деятельности, предоставление денежного пособия на начальный период работы или обеспечение субсидируемой занятости.

139. Были расширены возможности для прохождения освидетельствования и реабилитации лицами, не имеющими работы в течение длительного периода времени. Благодаря использованию посреднических услуг на рынке труда повышаются возможности для трудоустройства в случае тех лиц, которые испытывают серьезные трудности в плане найма на работу. В начале 2006 года работодателям стали предоставляться дополнительные средства на выплату заработной платы работникам с низкими окладами. В такой форме обеспечивается субсидирование занятости пожилых работников, занятых на низкооплачиваемой работе.

140. Деятельность практикумов по расширению возможностей для трудоустройства в отношении молодежи получила свое развитие с точки зрения как содержания таких практикумов, так и создания постоянных должностей сотрудников, отвечающих за их проведение.

141. Был принят целый ряд законодательных мер, направленных на оказание помощи лицам, имеющим чрезмерную задолженность, и позволяющих им избежать проблем, связанных с задолженностью и тяжелым материальным положением.

142. Сократились масштабы долговременной и структурной безработицы. В течение последнего десятилетнего периода это сокращение было значительным. В результате стало уменьшаться число лиц, получающих пособие по безработице.

143. В рамках инициатив нескольких типов прилагались усилия по повышению качества и эффективности обучения взрослых с целью последующего трудоустройства. Задача заключается в увеличении доли взрослых лиц трудоспособного возраста, участвующих в системе образования для взрослых, с 54% до 60% к 2008 году. В связи с проведением реформы системы пособий по безработице была введена в действие система индивидуального начисления субсидий к заработной плате для обеспечения занятости инвалидов и лиц с ограниченными возможностями.

144. Сокращение масштабов безработицы, повышение семейных пособий и снижение уровня налогов составили единый комплекс мер, содействовавших улучшению материального положения семей с детьми. Правда, в течение первых лет текущего столетия риск бедности в отношении всех семей возрос. В 2004 году уровень бедности применительно к семьям с детьми был выше показателя по населению в целом. Одиноким родители находятся в менее выгодных условиях. Их материальное положение значительно ухудшилось, в результате чего они живут в условиях бедности. В наилучшем положении находятся семьи, состоящие из обоих родителей и двух детей.

145. Потребности в обеспечении гарантированного минимального дохода стали сокращаться. В течение всего прошедшего периода текущего столетия количество лиц, получающих гарантированный минимальный доход, уменьшалось. Кроме того, начиная с 2003 года наблюдается сокращение числа лиц, получающих гарантированный минимальный доход на долгосрочной основе.

Принимаемые правительством меры по улучшению положения семей с детьми в период 2004-2007 годов

146. В группах населения с самым низким уровнем дохода увеличилась доля семей. Соответственно возросло и количество детей, живущих в семьях, находящихся за чертой бедности. Государством были направлены дополнительные ресурсы на повышение уровня благосостояния и материального положения семей с детьми. Были приняты специальные меры по оказанию финансовой поддержки семьям с детьми-инвалидами.

147. В начале 2004 года было проведено индексированное повышение детских пособий, предоставляемых всем семьям с детьми. В то же время была увеличена дополнительная часть детских пособий для родителей-одиночек. Размеры пособия по уходу за детьми на дому, предоставляемого родителям малолетних детей, были увеличены в начале 2005 года и еще раз в начале 2007 года. С начала 2007 года в результате специального индексированного повышения было увеличено пособие на содержание детей. Это

пособие выплачивается в тех случаях, когда один из родителей ребенка не выполняет своих обязательств по его содержанию или когда у ребенка имеется лишь один родитель. В других случаях размеры этого пособия определяются установленным индексом. Кроме того, возросла финансовая помощь семьям с детьми на покрытие расходов на проживание.

148. В 2005 году были увеличены пособие по материнству, пособие по отцовству, родительское пособие и пособие по болезни. В том же году было принято решение принимать во внимание при расчете размеров этих пособий в каждом конкретном случае тот факт, что родители были связаны краткосрочными трудовыми отношениями или что они имеют двух или более детей, рожденных с достаточно небольшими интервалами между беременностями. С начала 2007 года повысились пособия по материнству и отцовству. Одновременно была обеспечена большая гибкость условий, на которых отцы могут использовать свой отпуск по отцовству. Кроме того, с начала 2006 года было расширено право приемных родителей на родительский отпуск и получение пособия по уходу за ребенком на дому. Право на уход за внезапно заболевшим ребенком в течение отпуска по временному уходу было предоставлено также и родителю, не проживающему вместе с ребенком.

149. В 2006 году право родителей детей-инвалидов или детей с хроническим заболеванием на сокращенный рабочий день стало предоставляться родителям таких детей до достижения ими 18-летнего возраста. Размеры субсидии на покрытие дополнительных расходов, связанных с уходом за ребенком-инвалидом, были увеличены с начала 2007 года. В поправке, внесенной в Закон о заведениях, обеспечивающих дневной уход за детьми, на муниципалитеты была возложена обязанность увеличить количество специально подготовленных преподавателей детских дошкольных учреждений в заведениях, обеспечивающих дневной уход за детьми в 2007 году.

150. Для контроля за социальным положением детей и реализацией прав детей в 2005 году была создана должность омбудсмена по делам детей. Служба омбудсмена по делам детей представляет собой независимый орган, помощь которому оказывает Междисциплинарный консультативный совет, в состав которого входят представители различных секторов общества.

Статья 12: Право на здоровье

В14. Просьба представить дезагрегированные данные о заболеваемости ВИЧ/СПИДом с момента представления последнего периодического доклада.

151. Статистические данные Национального института общественного здравоохранения отражают сложившееся в Финляндии положение с ВИЧ/СПИДом. Ниже приводятся статистические данные о случаях инфицирования ВИЧ в Финляндии, случаях

заболеваемости СПИДом в Финляндии и числе лиц, скончавшихся в Финляндии в результате инфицирования ВИЧ. Статистические данные охватывают 1980-2006 годы. Статистические данные о случаях инфицирования ВИЧ подготовлены на основе сообщений, полученных до 26 января 2007 года.

Таблица 3. Случаи инфицирования ВИЧ в Финляндии в разбивке по году установления диагноза

Данные по состоянию на 26 января 2007 года

Зарегистрированные случаи	Категория путей передачи инфекции								
	Всего	женщины	лица, не являющиеся финнами	MWSWM*	гетеросексуальные контакты	продукты крови	введение наркотиков в путем инъекций	от матери к ребенку	прочее/неустановленное
Совокупные показатели:	1622	412 25%	416 25%	543 33%	568 95%	13 0%	288 17%	11 0%	199 12%
1980	1	0 0%	0 0%	0 0%	1 100%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%
1982	2	0 0%	0 0%	1 50%	1 50%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%
1983	12	1 8%	1 8%	11 91%	1 8%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%
1984	14	2 14%	2 14%	12 85%	2 14%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%
1985	38	2 5%	5 13%	29 78%	5 13%	4 10%	0 0%	0 0%	0 0%
1986	65	6 9%	11 15%	44 87%	13 20%	3 4%	2 3%	0 0%	3 4%
1987	57	11 19%	10 17%	32 56%	17 29%	1 1%	6 10%	0 0%	1 1%
1988	49	5 10%	13 29%	25 51%	20 40%	0 0%	2 4%	1 2%	1 2%
1989	45	6 13%	8 17%	28 57%	12 26%	0 0%	3 6%	1 2%	3 6%
1990	89	13 14%	26 29%	44 42%	37 41%	1 1%	0 0%	0 0%	7 7%
1991	57	10 17%	23 40%	21 36%	23 40%	0 0%	1 1%	0 0%	12 21%
1992	93	21 22%	29 31%	34 36%	38 40%	0 0%	5 5%	0 0%	16 17%
1993	62	16 25%	16 25%	19 30%	32 51%	2 3%	4 6%	0 %	5 8%
1994	69	14 20%	14 20%	34 40%	25 36%	1 1%	2 2%	1 1%	6 8%
1995	72	28 38%	22 30%	25 34%	40 56%	0 0%	1 1%	0 0%	6 8%
1996	69	20 28%	29 42%	23 33%	36 52%	0 0%	1 1%	0 0%	9 13%
1997	71	24 33%	19 28%	19 26%	42 50%	0 0%	0 0%	1 1%	9 12%
1998	81	32 39%	22 27%	13 16%	32 30%	0 0%	20 24%	0 0%	16 10%
1999	143	39 27%	18 12%	13 9%	29 20%	0 0%	86 60%	1 0%	14 9%
2000	144	51 35%	39 27%	23 15%	43 20%	1 0%	56 38%	2 1%	19 13%
2001	128	33 25%	32 25%	27 21%	26 20%	0 0%	49 38%	0 0%	26 20%
2002	130	38 29%	39 30%	38 29%	39 30%	0 0%	27 20%	3 2%	23 17%
2003	131	40 30%	38 29%	30 22%	54 41%	0 0%	23 17%	1 0%	23 17%

Таблица 4. Случаи инфицирования ВИЧ в Финляндии в разбивке по году установления диагноза

Данные по состоянию на 26 января 2007 года

Зарегистрированные случаи		Категория путей передачи инфекции									
	Всего	женщины	лица, не являющиеся финнами	MWSWM*	гетеро-сексуальные контакты	продукты крови	введение наркотиков путем инъекций	от матери к ребенку	прочее/неустановленное		
Совокупные показатели:	2082	536 25%	594 38%	675 82%	777 37%	14 0%	321 15%	14 0%	281 13%		
2004	128	25 10%	37 28%	44 34%	57 44%	1 0%	10 7%	1 0%	15 11%		
2005	139	41 29%	58 41%	66 47%	66 47%	0 0%	16 11%	1 0%	25 17%		
2006	192	58 30%	82 42%	86 44%	86 44%	0 0%	7 6%	1 0%	41 21%		
2007	1	0 0%	1 100%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	1 100%		

Таблица 5. Случаи заболевания СПИДом в Финляндии в разбивке по году установления диагноза

Данные по состоянию на 26 января 2007 года

Зарегистрированные случаи		Категория путей передачи инфекции								
	Всего	женщины	лица, не являющиеся финнами	MWSWM*	гетеро-сексуальные контакты	продукты крови	введение наркотиков путем инъекций	от матери к ребенку	прочее/неустановленное	
Совокупные показатели:	407	66 16%	76 18%	234 57%	116 25%	9 2%	26 8%	4 0%	18 4%	
1982	1	0 0%	0 0%	0 0%	1 100%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	
1983	2	0 0%	0 0%	2 100%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	
1984	3	0 0%	1 36%	3 100%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	
1985	4	0 0%	1 25%	2 50%	2 50%	0 0%	0 0%	0 0%	0 0%	
1986	7	1 14%	0 0%	5 71%	1 14%	1 14%	0 0%	0 0%	0 0%	
1987	7	1 14%	1 14%	5 71%	0 0%	1 14%	1 14%	0 0%	0 0%	
1988	17	1 5%	0 0%	14 82%	2 11%	1 5%	0 0%	0 0%	0 0%	
1989	21	1 4%	3 14%	17 80%	3 14%	0 0%	0 0%	0 0%	1 4%	
1990	17	1 5%	3 17%	15 86%	1 5%	0 0%	0 0%	0 0%	1 5%	
1991	27	2 7%	1 8%	22 81%	4 14%	0 0%	0 0%	0 0%	1 3%	
1992	22	4 18%	3 13%	9 40%	7 31%	2 9%	3 13%	0 0%	1 4%	
1993	25	3 12%	2 8%	16 64%	5 20%	3 12%	1 4%	0 0%	0 0%	
1994	43	4 9%	5 11%	28 65%	13 30%	0 0%	1 2%	1 2%	0 0%	
1995	41	3 7%	9 21%	24 56%	14 34%	1 2%	1 2%	0 0%	1 2%	
1996	24	2 8%	3 12%	16 65%	4 16%	0 0%	2 8%	1 4%	1 4%	

Зарегистрированные случаи		Категория путей передачи инфекции							
	Всего	женщины	лица, не являющиеся финнами	MWSWM*	гетеро-сексуальные контакты	продукты крови	введение наркотиков путем инъекций	от матери к ребенку	прочее/неустановленное
Совокупные показатели:	407	66 16%	76 18%	234 57%	116 25%	9 2%	26 8%	4 0%	18 4%
1997	20	3 15%	4 20%	11 55%	7 35%	0 0%	2 10%	0 0%	0 0%
1998	15	3 20%	4 26%	7 45%	6 40%	0 0%	0 0%	0 0%	2 13%
1999	11	2 18%	2 18%	7 63%	3 27%	0 0%	0 0%	1 0%	0 0%
2000	17	8 47%	6 35%	4 23%	9 52%	0 0%	1 5%	0 0%	3 17%
2001	19	7 36%	5 28%	8 42%	7 36%	0 0%	1 5%	0 0%	3 15%
2002	20	7 35%	8 40%	5 25%	10 50%	0 0%	3 15%	1 5%	1 6%
2003	25	6 24%	9 36%	9 36%	7 28%	0 0%	6 24%	0 0%	3 12%
2004	19	7 36%	6 31%	5 25%	10 52%	0 0%	4 21%	0 0%	0 0%

Национальный институт общественного здравоохранения, отделение эпидемиологии инфекционных заболеваний

Таблица 6. Случаи заболевания СПИДом в Финляндии в разбивке по году установления диагноза

Данные по состоянию на 26 января 2007 года

Зарегистрированные случаи		Категория путей передачи инфекции							
	Всего	женщины	лица, не являющиеся финнами	MWSWM*	гетеро-сексуальные контакты	продукты крови	введение наркотиков путем инъекций	от матери к ребенку	прочее/неустановленное
Совокупные показатели:	459	73 15%	92 20%	252 64%	139 80%	9 1%	34 7%	4 0%	21 4%
2005	26	1 9%	4 15%	10 38%	8 30%	0 0%	7 28%	0 0%	1 3%
2006	26	6 29%	12 46%	8 30%	15 57%	0 0%	1 3%	0 0%	2 7%

Национальный институт общественного здравоохранения, отделение эпидемиологии инфекционных заболеваний

Таблица 7. Случаи смерти инфицированных ВИЧ лиц в Финляндии

Случаи, зарегистрированные по состоянию на 10 января 2007 года

	Все случаи смерти		Категория путей передачи инфекции				Случаи смерти пациентов		
	Всего	Процентная доля общего числа случаев	женщины	лица, не являющиеся финнами*	MWSWM	гетеро-сексуальные контакты	наркотики	прочее/неустановленное	
Совокупные показатели:	274	421 65%	53 12%	34 8%	201 47%	100 23%	79 15%	41 9%	
1982	1	0 0%	0 0%	0 0%	1 100%	0 0%	0 0%	1	100%
1984	1	0 0%	0 0%	1 100%	0 0%	0 0%	0 0%	1	100%
1985	3	0 0%	0 0%	3 100%	0 0%	0 0%	0 0%	3	100%
1986	6	1 16%	0 0%	3 50%	2 33%	0 0%	1 16%	6	100%
1987	6	2 33%	0 0%	4 66%	0 0%	0 0%	2 33%	4	66%
1988	13	0 0%	0 0%	11 84%	0 0%	1 7%	1 7%	11	84%
1989	7	1 14%	0 0%	6 85%	0 0%	0 0%	1 14%	7	100%
1990	21	2 9%	0 0%	16 76%	3 14%	0 0%	2 9%	17	80%
1991	30	0 0%	3 10%	22 73%	4 13%	0 0%	4 13%	22	73%
1992	24	1 4%	3 12%	16 66%	1 4%	2 8%	5 20%	21	87%
1993	31	4 12%	1 3%	18 58%	8 25%	2 6%	3 9%	28	90%
1994	28	5 17%	4 14%	19 67%	7 25%	2 7%	0 0%	25	89%
1995	40	4 10%	4 10%	23 57%	14 35%	2 5%	1 2%	32	80%
1996	31	3 9%	2 6%	15 48%	12 38%	3 9%	1 3%	28	90%
1997	9	1 11%	2 22%	5 55%	3 33%	0 0%	1 11%	7	77%
1998	10	1 10%	1 10%	5 50%	3 30%	1 10%	1 10%	8	80%
1999	17	4 23%	2 11%	4 23%	3 17%	6 35%	4 23%	7	41%
2000	20	4 20%	3 15%	7 35%	9 45%	3 15%	1 5%	11	55%
2001	16	4 25%	2 12%	5 31%	3 18%	6 37%	2 12%	5	31%
2002	17	3 17%	1 5%	2 11%	6 35%	8 47%	1 5%	5	29%
2003	25	5 20%	4 16%	4 16%	4 16%	11 44%	6 24%	8	32%
2004	20	2 10%	2 10%	5 25%	7 35%	8 40%	0 0%	8	40%
2005	25	1 4%	0 0%	5 20%	3 12%	14 36%	3 12%	6	24%
2006	20	5 25%	0 0%	2 10%	7 35%	10 50%	1 5%	3	15%

* В соответствии с признаком гражданства на момент выявления инфекции ВИЧ.

Национальный институт общественного здравоохранения, отделение эпидемиологии инфекционных заболеваний.

B15. Просьба представить дополнительную информацию о воздействии национального проекта, цель которого "состоит в развитии системы медицинских услуг на основе сотрудничества между государством и местными органами власти, с тем чтобы каждый человек независимо от его финансового положения и места жительства имел доступ к требующимся высококачественным медицинским услугам". В этом отношении

Комитет хотел бы получить дополнительную информацию о том, в какой степени в отдаленных районах страны развита система адекватных медицинских услуг, в особенности для лиц, нуждающихся в медико-санитарной психиатрической помощи (E/C.12/FIN/5, пункты 155-156 и 534).

Национальный проект в области здравоохранения

152. В принятом в 2002 году постановлении правительства об обеспечении будущего системы медико-санитарной помощи в принципе уделяется особое внимание таким вопросам, как действенная система медико-санитарной помощи и профилактическая работа, гарантированный доступ к медицинскому лечению, гарантированное наличие и профессионализм медицинского персонала, реформы функций и структур и увеличение объема финансовых средств, выделяемых на цели медико-санитарного обслуживания.

Реализация национального проекта в области здравоохранения будет продолжаться до конца 2007 года.

Доступ к лечению

153. Было разъяснено, что законодательство в области медико-санитарного обслуживания, обеспечивающее доступ к лечению (так называемое законодательство о гарантиях медико-санитарного обслуживания), является частью национального проекта в области здравоохранения. В Закон о первичной медико-санитарной помощи (66/1972) и Закон о специализированной медицинской помощи (1062/1989) были внесены дополнения, устанавливающие максимальный срок, в течение которого государственный сектор должен организовывать доступ к лечению. Помимо этих двух законодательных актов, поправки были также внесены в Закон о статусе и правах пациентов (785/1992) и Закон о сборах с клиентов системы социального обеспечения и медико-санитарного обслуживания (734/1992). Эти поправки (855-858/2004) вступили в силу 1 марта 2005 года.

154. Вышеупомянутые законодательные поправки уточняют положения об обязанности организовывать медико-санитарное обслуживание, которая уже в законодательном порядке возложена на муниципалитеты и совместные муниципальные советы. Эти поправки преследуют цель обеспечения лечения на основе потребностей в медико-санитарной помощи, сокращения степени неравенства в доступе к лечению, повышения степени транспарентности в период ожидания, а также уровня беспристрастности и недискриминации в ходе предоставления доступа к лечению. Процесс достижения этой цели может быть активизирован, в частности, путем определения оснований для лечения

на национальном уровне, реформирования деятельности системы обслуживания и оценки, развития и изменения системы разделения труда.

155. В соответствии с этими поправками с марта 2005 года клиентам должен гарантироваться незамедлительный доступ в медицинские центры в рабочие дни в часы работы этих учреждений. В медицинском центре они должны получать доступ к услугам медицинского работника - не обязательно врача - с целью оценки их потребностей в лечении, не требующим незамедлительного медицинского вмешательства, в течение трех рабочих дней с момента посещения медицинского центра, если только их проблемы не могут быть разрешены по телефону.

156. Клиентам предоставляется доступ к лечению, которое считается необходимым в связи с причинами медицинского или одонтологического характера, в течение разумного периода времени. Что касается первичной медико-санитарной помощи, то клиенту предоставляется доступ к лечению в течение трех месяцев с того момента, когда была установлена необходимость его лечения. Этот максимальный срок продолжительностью в три месяца может превышать не более чем на три месяца в тех случаях, когда речь идет о лечении заболеваний полости рта или специализированной медико-санитарной помощи, оказываемой в связи с первичным медико-санитарным обслуживанием, если лечение может быть отложено по разумным причинам без опасности для здоровья пациента.

157. Что касается специализированной медико-санитарной помощи, то оценка потребностей пациента в лечении должна проводиться в течение трех недель с того момента, когда данное медицинское учреждение, например поликлиническое отделение больницы, получило врачебное направление. Клиентам должен предоставляться доступ к лечению, которое считается необходимым по причинам медицинского или одонтологического характера, в течение шести месяцев с момента оценки их потребностей в лечении.

158. Если лечение не может быть организовано в предписанные сроки, то соответствующий муниципалитет или совместный муниципальный совет оплачивают лечение в других медико-санитарных учреждениях, например в другой муниципальной больнице или частном госпитале, не взимая при этом какой-либо дополнительной платы с пациентов.

159. Министерство социального обеспечения и здравоохранения контролирует предоставление доступа к лечению с того момента, когда эти законодательные поправки вступили в силу. В настоящее время пациенты на территории всей страны имеют более

беспрепятственный и своевременный доступ к лечению, чем раньше. Таким образом, внесенные поправки позволили повысить степень равенства в доступе к медико-санитарному обслуживанию и также ускорили реформу рабочих процедур в различных медицинских округах.

160. Министерство социального обеспечения и здравоохранения изучало вопрос о доступе к лечению в системе специализированного медицинского обслуживания четыре раза с момента вступления законодательных поправок в силу - в августе 2005 года и январе, мае и декабре 2006 года - путем направления запросов в медицинские округа. За точку отсчета был взят октябрь 2002 года, когда медицинским округам стали предоставляться государственные ассигнования с целью решения проблемы очередей на получение медико-санитарной помощи. В то время 66 000 человек ожидали своей очереди на стационарное лечение более чем полгода. В августе 2005 года (когда Закон действовал уже на протяжении шести месяцев) число этих пациентов составило 34 000 человек и в декабре 2005 года - около 20 000 человек. В мае 2006 года около 12 000 человек ожидали своей очереди на стационарное лечение свыше полугода, а в декабре 2006 года их число составило около 7 000 человек.

161. Однако в настоящее время по-прежнему значительное число пациентов ожидают своей очереди на медицинское обслуживание в таких областях, как пластическая хирургия, хирургия руки, ортопедическое лечение и проблемы слуха.

Таблица 8

Число пациентов, ожидающих на протяжении более шести месяцев своей очереди на прохождение факультативного лечения

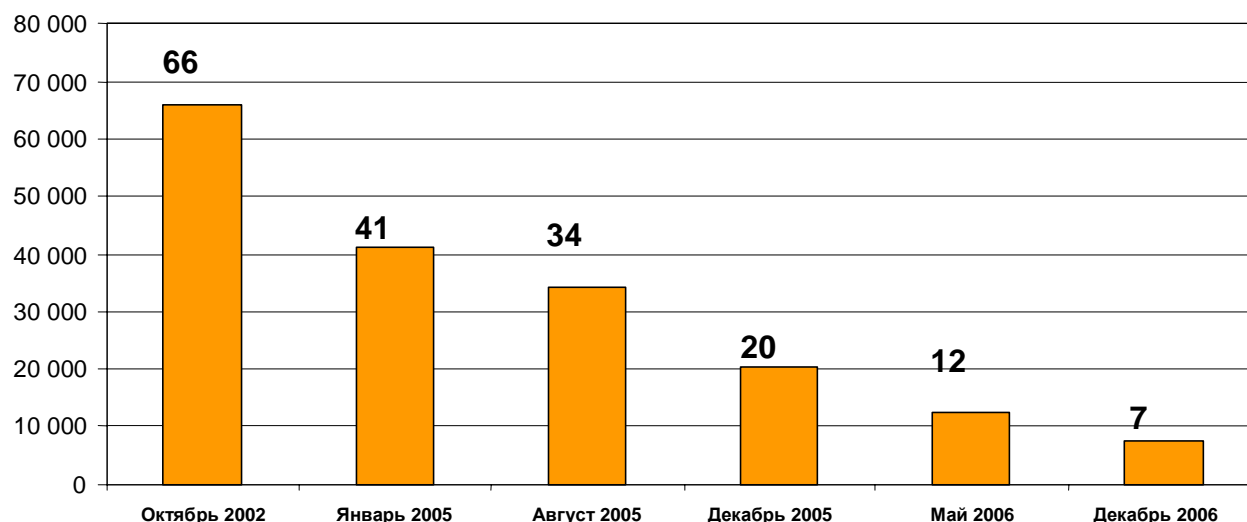


Таблица 9

Число пациентов, прошедших лечение в больничных округах в 2005 году и и число пациентов детского и юношеского возраста, страдающих психическими заболеваниями, которые не могли получить доступ к лечению в течение трех месяцев

Детские психиатрические клиники для амбулаторных больных		Детские психиатрические клиники для амбулаторных больных	
Очереди на обследование и лечение			
Итого			
12 607		505	
Детские психиатрические отделения	Детские психиатрические отделения	Амбулаторные психиатрические клиники для лиц юношеского возраста	
Очереди на лечение			
1 294	167	15 419	
Очереди на обследование и лечение в психиатрических клиниках для амбулаторных больных юношеского возраста		Психиатрические отделения для больных юношеского возраста	
460		2 369	

Единообразные критерии для доступа к лечению

162. Практика лечения в значительной степени варьируется на территории всей страны, и решения о предоставлении доступа к лечению, не требующему неотложного вмешательства, принимаются на различных основаниях. Описанные выше законодательные поправки преследуют цель обеспечить доступ к лечению на равной основе независимо от места жительства.

163. В этой связи в рамках национального проекта в области здравоохранения и с гарантией доступа к лечению были разработаны единообразные основы для доступа к медико-санитарному обслуживанию, не требующему неотложного вмешательства. Цель заключалась в компиляции критериев в отношении около 80% всех случаев лечения, не требующего неотложного вмешательства. Критерии лечения пересматриваются и дополнительно развиваются на основе накопленного опыта. Больничные округа и медицинские центры осуществляют оценку действенности этих критериев и наблюдают за их применением. С этими критериями можно ознакомиться в Интернете по следующему адресу: www.stm.fi.

164. Врачи руководствуются этими критериями в тот момент, когда они принимают решение о лечении пациентов. Помимо этих критериев, врачи во всех случаях должны учитывать индивидуальные обстоятельства жизни пациента и необходимость в его лечении. Врач должен принимать решение о лечении пациента во взаимном согласии с ним. Пациент не имеет права проходить тот или иной курс лечения по своему желанию. Договоренности в отношении лечения основываются на критериях медицинского или одонтологического характера.

165. Оценка медико-экономического воздействия установления критериев и максимальных сроков для доступа к лечению будет произведена в течение ближайших двух лет. В соглашении о планируемых результатах работы, заключенном между министерством социального обеспечения и здравоохранения и Национальным центром исследований и разработок по вопросам благосостояния и здравоохранения (Стейкс) на 2004-2007 годы, также указывается, что Центр изучит вопрос о том, какое воздействие принятая реформа гарантированного доступа к лечению оказывает на первичную медико-санитарную помощь и профилактическую работу в муниципалитетах и как изменяется объем ресурсов, использовавшихся в связи с этой деятельностью, после завершения реформы.

166. С 2003 года в государственном бюджете предусматриваются отдельные ассигнования на поддержку деятельности по развитию систем социального обеспечения и

медицинского обслуживания в муниципалитетах. Муниципалитеты могут получать государственные субсидии по проектам развития и совершенствования оказываемых ими услуг и пересмотра их рабочих процедур. Одно из приоритетных направлений деятельности национального проекта в области здравоохранения заключается в обеспечении устойчивости функционирования медицинских центров и профилактической работы.

Статьи 13 и 14: Право на образование

В16. Просьба представить дополнительную информацию в отношении указываемых в пункте 578 доклада государства-участника предварительных условий, применяющихся в отношении иностранных учащихся до их допуска к программам базового профессионального образования. Каким образом государство-участник обеспечивает в этом отношении, чтобы иностранные учащиеся не подвергались дискриминации на основании национального происхождения или используемого языка?

Общие положения

167. В соответствии со статьей 6 Конституции Финляндии "любое лицо равно перед законом". Общие положения о равенстве дополняются положениями о запрещении дискриминации, согласно которым "никто не может без основательных причин занимать особое положение на основании пола, возраста, происхождения, языка, религии, убеждений, взглядов, состояния здоровья, дееспособности либо по какой-либо иной причине, которая относится к его или ее личности". Положения Конституции о равенстве и запрещении дискриминации дополняются Законом о недискриминации.

168. Конституция гарантирует основные права не только финским гражданам, но и иностранцам (гражданам другого государства или лицам без гражданства) в рамках юрисдикции Финляндии. В число этих основных прав входит, в частности, набор основных культурных прав.

169. Эти основные культурные права включают в себя право на бесплатное базовое образование, наличие других форм образования, обеспечение права на саморазвитие, свободу науки, искусства и высшего образования, а также право любого лица пользоваться своим языком и культурой. Право на бесплатное базовое образование гарантируется в качестве субъективного права, т.е. права, которым может воспользоваться любое лицо.

170. Конституция также гарантирует наличие других форм образования, помимо базового, которое, однако, не выступает в качестве субъективного права того или иного лица. В любом случае государственные органы обязаны гарантировать его. Они должны гарантировать равные возможности каждого лица в соответствии с его способностями и особыми потребностями на получение других образовательных услуг, а также на занятие самообразованием без каких-либо ограничений, вызванных экономическими трудностями. Это положение применяется в отношении любого лица в рамках действующей юрисдикции: как в отношении финских граждан, так и иностранцев. К другому образованию, помимо базового, относится, например, профессиональное среднее образование и подготовка и высшее образование.

Профессиональное среднее образование и подготовка

171. Критерии отбора или система финансирования не препятствуют тому, чтобы иностранные учащиеся или учащиеся-иммигранты получали доступ к учреждениям профессионального образования и подготовки. Лица из иммигрантской среды могут свободно подавать заявления о приеме их в учебные заведения, обеспечивающие профессиональную подготовку. Однако для приема в такие учебные заведения и обучения в них применяются критерии, касающиеся достаточного владения языком и общих способностей к учебе. В соответствии с Законом о профессиональном среднем образовании и подготовке 630/1998 (27 (3)) и Законом о профессиональном среднем образовании и подготовке взрослых 630/1998 (11 (3)) при приеме в учебные заведения могут также организовываться вступительные экзамены и проверка способностей абитуриентов.

172. При приеме учащихся в средние профессиональные учебные заведения последние могут путем проведения языковых экзаменов или каким-либо иным образом оценивать степень владения языком абитуриентов, родной язык которых не является языком обучения (постановление министерства образования 167/2002, статья 21).

173. В январе 2007 года Национальный совет образования приступил к осуществлению проекта исследований и разработок по принципам отбора и приема учащихся. Этот исследовательский проект имеет своей целью изучение вопроса о проведении экзаменов по языку в связи с отбором абитуриентов, включая вопросы, касающиеся организации экзаменов, их содержания и значения их результатов для приема абитуриентов.

174. В рамках системы профессионального среднего образования и подготовки могут применяться гибкие процедуры отбора при рассмотрении вопроса о приеме конкретного учащегося на основе соображений, касающихся его индивидуального положения или

обстоятельств. К ним могут относиться соображения, касающиеся состояния здоровья, препятствий для обучения, отсутствия профессионального образования, трудностей в сопоставлении табелей успеваемости, мотивов, имеющих отношение к хобби абитуриента, социальных факторов или оснований, позволяющих обеспечить его занятость в будущем. Такие соображения, как потребности абитуриента в образовании и его способность добиться успешных результатов в ходе обучения, должны также приниматься во внимание в том случае, если принимается решение отклониться от общих критериев отбора, обычно применяющихся в рамках общегосударственной совместной системы рассмотрения заявлений о приеме в учебные заведения (постановление 167/2002, статья 18).

175. Рекомендации в отношении обучения, предназначенные для абитуриентов, и инструкции по отбору, разработанные для учебных заведений, также содержат инструкции в отношении отбора учащихся-иммигрантов при приеме в учебные заведения системы профессионального среднего образования.

176. Национальный совет по вопросам образования проводит и поручает проведение различных исследований и оценок, касающихся профессионального среднего образования и подготовки иммигрантов. Эти исследования, в рамках которых используются такие методы, как проведение опросов или обследований, имеют своей целью изучить основную практику, сложившуюся в области обучения иммигрантов и отбора учащихся. Например, в 2001 году было проведено широкомасштабное обследование с участием всех учебных заведений системы профессионального среднего образования. В рамках этого обследования, получившего название *"Иммигранты в системе профессионального среднего образования и подготовки - исследование учебной практики"*, также рассматривался вопрос о практике отбора учащихся. Помимо обследования, были проведены опросы преподавателей и учащихся. В рамках обследования также изучался вопрос о языковых навыках учащихся на этапе отбора и о процедуре оценки языковых навыков, используемой при приеме учащихся, наряду с другими критериями их отбора. В доклад были включены предложения в отношении развития этих функций и оказания поддержки многокультурным школам.

177. Национальный совет по вопросам образования и государственные губернские отделения, организующие экзамены для оценки степени владения языком, необходимого для обучения, при рассмотрении заявлений о приеме в профессиональные учебные заведения проводят различные виды обсуждений и семинаров. В ходе этих семинаров обсуждаются такие вопросы, как накопленный опыт, разработанные общие принципы, а также потребности в развитии, выявленные в ходе практической работы. Эти

мероприятия также организуются в интересах обмена информацией по наилучшей разработанной практике.

178. Такие мероприятия планируются в сотрудничестве между учебными заведениями системы базового и профессионального среднего образования. Они предназначены для лиц, работа которых связана с отбором учащихся, а также для специалистов в различных областях, включая преподавателей финского и иностранного языков, инструкторов, работающих в общеобразовательных и профессиональных школах, директоров школ и должностных лиц, занимающихся вопросами образования в муниципальных административных органах.

Обучение иммигрантов в целях их подготовки к поступлению в учебные заведения системы профессионального среднего образования и подготовки

179. Ведущееся еще с 1999 года обучение иммигрантов в целях их подготовки к поступлению в учебные заведения системы профессионального среднего образования и подготовки имеет своей целью обеспечить, чтобы учащиеся из иммигрантской среды получали надлежащие языковые, культурные и иные навыки, необходимые для поступления в учебные заведения системы профессионального образования. Число учащихся, охваченных системой подготовительного профессионального образования, устойчиво увеличивается, особенно в последние годы.

180. Программа подготовительного обучения предусматривает получение 20-40 аттестационных кредитов. Согласно национальной учебной программе, за сдачу квалификационного экзамена на знание языка предоставляется 10-20 аттестационных кредитов, т.е. около половины всех требуемых кредитов. Учащиеся системы подготовительного обучения отбираются на основе конкретной системы приема. Что касается критериев отбора, то важно обеспечить, чтобы отбираемые учащиеся в достаточной степени владели финским или шведским языком, поскольку знание языка, необходимое при поступлении в учебные заведения системы профессионального среднего образования, и успешное обучение имеют первостепенное значение.

181. Национальный совет по вопросам образования ежегодно проводит контрольные проверки и обзоры по вопросу об обучении иммигрантов в целях их подготовки к поступлению в учебные заведения системы профессионального среднего образования и подготовки. В рамках проведенного в 2000 году обзора помимо вопроса об отборе учащихся рассматривались также такие аспекты, как подготовка, развитие языковых навыков, обучение по месту работы и оценка учащихся. В 2002 году в рамках исследований рассматривался вопрос о сделанном учащимися выборе предмета изучения

на более продвинутом уровне, а также вопросы о возможном отсеке учащихся. В 2004 году в рамках проведенного исследования основное внимание уделялось вопросу о развитии всех языковых навыков. Проведение самого последнего обследования было завершено в июне 2006 года.

182. Национальный совет по вопросам образования также организует регулярные семинары и информационные мероприятия по вопросам об отборе учащихся, которые предназначены для учебных заведений, обеспечивающих подготовку иммигрантов к поступлению в учебные заведения системы профессионального среднего образования и подготовки.

Статья 15: Право на участие в культурной жизни и на пользование результатами научного прогресса и защитой прав интеллектуальной собственности

В17. Комитет будет признателен государству-участнику, если оно выскажет свое мнение об основных элементах права на участие в культурной жизни, закрепленного в пункте 1 а) статьи 15 Пакта, в дополнение к информации, содержащейся в пункте 605 доклада государства-участника.

183. Цели проводимой в Финляндии политики в области искусства и культуры основываются на поощрении творческих способностей, культурного разнообразия и равенства. Эти цели направлены на реализацию предпосылок для развития творческих способностей и культурных прав любого лица. Кроме того, в соответствии с этими целями любое лицо, проживающее в Финляндии, должно иметь доступ к искусству и услугам в области культуры. Культурные права и право любого лица пользоваться своим языком и культурой являются основными свободами, закрепленными в Конституции, и государственные органы должны гарантировать реализацию этих свобод.

184. Искусство и услуги в области культуры должны быть доступными для всех лиц, независимо от места жительства или финансового положения. В интересах поощрения недискриминации и равенства государство субсидирует и стремится поощрять творческие способности и предпосылки для осуществления деятельности культурных и художественных учреждений.

185. Искусство является ценностью само по себе. Культурное наследие и межкультурное взаимодействие представляют собой основы для цивилизованной жизни, поощряющей развитие культурного разнообразия.

186. Культура также рассматривается в качестве одного из факторов, обеспечивающих дух соперничества и благосостояние. Важно содействовать развитию творческих способностей и ноу-хау и сделать услуги информационного общества доступными для всех. Одна из этих целей также заключается в развитии и обеспечении услуг в области культуры, имеющих важнейшее значение для жизнеспособности наиболее отдаленных районов Финляндии.

187. Государство активно содействует развитию культуры и искусства в Финляндии. В период 2003-2007 годов, когда у власти находилось данное правительство, размер средств, предусматриваемых в государственном бюджете на цели развития культуры и искусства, увеличился на 23%. Более значительный объем финансовых средств был выделен, в частности, на деятельность кинотеатров, театров, оркестров и библиотек для плохо видящих лиц.

188. В основе культурной политики лежит принцип, согласно которому любое лицо имеет равное право участвовать в культурных мероприятиях и пользоваться преимуществами всех форм культурной поддержки. Более того, особое внимание уделяется тем слоям населения, которые нуждаются в особой поддержке.

189. Например, в последние годы были приняты конкретные меры по оказанию поддержки в предоставлении услуг в области культуры детям. Была разработана конкретная программа по поощрению развития культуры детей. Вопрос о поощрении развития культуры детей также включен в стратегию и планы министерства образования. Был разработан план действий по сокращению насилия в программах, предназначенных для детей в средствах массовой информации.

190. Программа реализации культурной политики для детей на 2003-2007 годы содержит указания в отношении развития культуры для детей. Предложения в отношении мер и планов, касающихся культуры для детей, включая художественные и культурные услуги и художественное образование для детей, предназначены для муниципалитетов, организаций и учреждений искусства.

191. В рамках программы министерства образования основное внимание уделяется следующим вопросам:

- ✘ культурное наследие;
- ✘ кино;
- ✘ организация деятельности сети художественных центров "Taikalampuri - лампа Аладдина" для детей;

- ⌘ поощрение доступа детей с функциональными нарушениями или расстройствами опорно-двигательной системы к искусству и услугам в области культуры;
- ⌘ поощрение культуры, литературы и архивирования информации для детей и молодежи.

192. Инвалиды и культурные меньшинства составляют другие особые группы лиц, право которых на участие в культурных мероприятиях особо поощряется в последние годы.

193. Вопросы, входящие в сферу компетенции министерства образования, культурное разнообразие и доступ к культуре входят в число соображений, включенных, в частности, в стратегию министерства образования до 2015 года, его планы действий, базовую программу для искусства и творческой деятельности артистов, адаптированную на основе принципиального решения правительства, планы министерства образования в отношении иммигрантов, программу проведения политики в области культуры для детей, план министерства в области недискриминации, а также в программу для доступа к искусству и культуре на 2006-2010 годы.

194. Базовая программа для искусства и творческой деятельности артистов преследует цель обеспечить наличие услуг, оказываемых учреждениями искусства и культуры, и доступ к ним населения. Кроме того, одна из целей этой программы заключается в обеспечении того, чтобы любое лицо, исходя из своих собственных обстоятельств, имело возможности для самостоятельного художественного творчества. Положение тех, кому грозит опасность социального отчуждения, должно приниматься во внимание посредством особых инициатив и вспомогательных мер, для того чтобы культурное равенство между гражданами также обеспечивалось на практике.

195. Одна из целей плана министерства образования в отношении иммигрантов предусматривает гибкую и эффективную интеграцию всех иммигрантов в жизнь общества. Оно стремится облегчить их задачу по сохранению ими своей культуры и культурной самобытности. Культурные потребности меньшинств будут учитываться в рамках государственных мер по оказанию поддержки культуре и искусству, а также деятельности, осуществляемой культурными и художественными учреждениями. Осуществляется поощрение пилотных инициатив и инициатив в интересах развития в области работы с молодежью и ее деятельности среди иммигрантской молодежи. Терпимость в отношении культурных особенностей также поощряется в рамках физического воспитания.

196. В рамках программы проведения политики в области культуры для детей подчеркивается необходимость учета потребностей детей и молодежи, принадлежащих к меньшинствам. Этот вопрос учитывается в указанной программе с точки зрения не только культурных меньшинств, но и инвалидов. Необходимо не только оказывать общую поддержку творческим и культурным устремлениям детей и молодых лиц, принадлежащих к меньшинствам, но и принимать с этой целью конкретные меры.

197. В плане министерства образования в области недискриминации определяются внешние и внутренние меры, осуществляемые министерством с целью поощрения этнического равенства и борьбы с дискриминацией, которая основывается на этническом происхождении. Основная цель этого плана заключается в расширении возможностей лиц, принадлежащих к меньшинствам, участвовать в гражданских делах и иметь такой же доступ к услугам, которым располагает большинство населения.

198. Программа в области культурного разнообразия и доступа к культуре преследует цель укрепить культурные права, в частности языковых и культурных меньшинств, а также инвалидов. Меры, предусмотренные данной программой, также направлены на поощрение доступа к искусству и культуре тех лиц, которые не принадлежат к группам меньшинств или особым группам.

199. Правительство субсидирует проекты, осуществляемые в ряде секторов в интересах народности романи. Эти инициативы направлены на то, чтобы сделать культуру романи известной для широкой общественности, и в этой связи в прошлом году в различных районах Финляндии был организован ряд выставок, посвященных культуре романи.

200. В число организаций, обеспечивающих поддержку культуры народности романи в Финляндии, входят Консультативный совет по делам романи, Региональные консультативные советы по делам романи, группа по образованию романи при Национальном совете по вопросам образования, а также Комитет по языку народности романи при Научно-исследовательском институте языков Финляндии.

Региональные консультативные советы по делам романи

201. В Финляндии действуют четыре Региональных консультативных совета по делам романи при государственных губернских управлениях южной, западной, восточной Финляндии и Оулу. Региональные консультативные советы обеспечивают межадминистративное сотрудничество между населением романи и государственными органами. Советы работают в сотрудничестве с государственными губернскими органами и местными органами власти.

202. На основании постановления, принятого в 2004 году, правительство придало постоянный статус Региональным консультативным советам по делам романи. Советы поощряют участие романи в процессе принятия решений и содействуют осуществлению вспомогательного принципа на местном уровне. Они также принимают конкретные меры, облегчающие трудоустройство представителей народности романи. Парламент оказал поддержку Региональным консультативным советам путем выделения им ассигнований из государственного бюджета на 2006 год на создание постоянных должностей.

Другие учреждения: Консультативный совет по делам романи и церковь

203. В 1996 году евангелическая лютеранская церковь Финляндии создала рабочую группу под названием "Народность романи и церковь" при Национальном церковном совете, которой поручено развивать сотрудничество между церковными приходами и народностью романи. Она также обеспечивает проведение церемоний для романи на их языке. Кроме того, на этот язык была переведена часть Нового завета.

204. В 2006 году рабочей группе был придан более высокий статус. Соответственно был создан более многочисленный Консультативный совет по делам романи и церкви.

B18. Просьба представить информацию об осуществлении положений Закона о саамском языке (1086/2003), касающихся права народа саами пользоваться своим языком в судах и других государственных учреждениях, с уделением особого внимания его применению за пределами районов проживания саами (E/C.12/FIN/5, пункты 162 и последующие пункты).

205. В настоящее время пока еще слишком рано точно оценивать осуществление и действие Закона о саамском языке (1086/2003). Информацию об этих вопросах, а также о реализации прав народа саами пользоваться своим языком в более широком контексте и о расширении возможностей саами пользоваться своим языком, можно будет обобщить позднее в этом году в связи с представлением первого доклада по этим вопросам, направляемого в соответствии со статьей 29 Закона о саамском языке Бюро по саамскому языку и Советом по саамскому языку в саамский парламент.

206. Однако до настоящего времени оказалось возможным получить определенную информацию по этим вопросам, поскольку весной 2006 года в парламент был представлен доклад правительства об осуществлении законодательства в области языков, подготовленный в соответствии со статьей 37 Закона о языках (423/2003). Согласно этому докладу, в ходе осуществления указанного Закона был отмечен ряд недостатков. По оценкам саамского парламента, основные положения законодательства о языках осуществляются не в полной мере. Он считает, что самый главный недостаток заключается в недостаточном знании языка представителями государственных органов в

районах проживания саами. В этом отношении он считает особенно проблематичным положение лиц, говорящих на языках саамов инари и скольстских саамов, которые менее широко распространены в Финляндии. Однако для обеспечения возможностей для составления более общей картины сложившейся ситуации необходимо рассмотреть информацию, которая будет содержаться в докладе, представляемом согласно Закону о саамском языке.

В19. Просьба представить информацию об инициативах, предпринятых государством-участником в форме культурной поддержки и механизмов консультаций в отношении других меньшинств, помимо саами и рома.

207. Министерство образования выделяет средства для субсидирования проектов культурного разнообразия и антирасистской деятельности в Финляндии. Средства для субсидирования культурного разнообразия предназначены для оказания поддержки деятельности в областях культуры, искусства и работы с молодежью иммигрантских и национальных меньшинств. При этом преследуется цель содействовать сохранению и развитию самобытности культурных меньшинств, а также поощрять контакты между культурными меньшинствами и представителями преобладающей культуры.

208. Субсидии в основном предоставляются ассоциациям иммигрантов и рабочим группам, например рабочим группам мигрантов и беженцев, включая ассоциации творческих работников. Формы осуществления субсидируемой деятельности и инициатив могут быть различными: денежные средства выделяются, например, на установление связей, посещение школ и деятельность клубов, проведение выставок и концертов и функционирование театров. Многокультурные инициативы субсидируются по линии совместного музейного фонда, оказывающего поддержку инновационной деятельности.

209. Статистические данные о возможностях творческих работников из числа представителей меньшинств в отношении получения субсидий могут быть получены косвенным образом путем учета родного языка лиц, обращающихся с такими просьбами. С учетом всех имеющихся данных можно утверждать, что в период с 2003 по 2005 годы возможности лиц, родной язык которых не является финским, получать соответствующие денежные средства расширились. В 2005 году на долю лиц, родной язык которых не является финским или шведским, приходилось соответственно 2,4% и 2% от общего числа лиц, обратившихся с просьбой о предоставлении субсидии и получивших ее. В общей сложности были удовлетворены просьбы 37% лиц, которые обратились с ходатайством о предоставлении субсидии и родной язык которых не является финским или шведским (средний показатель по всем лицам, обратившимся с соответствующей просьбой, составил 42%).
